



BIBLIOTEKA  
UNIVERSYTETU  
CRACOVIEŃSKIEJ

kal. homo.

26078

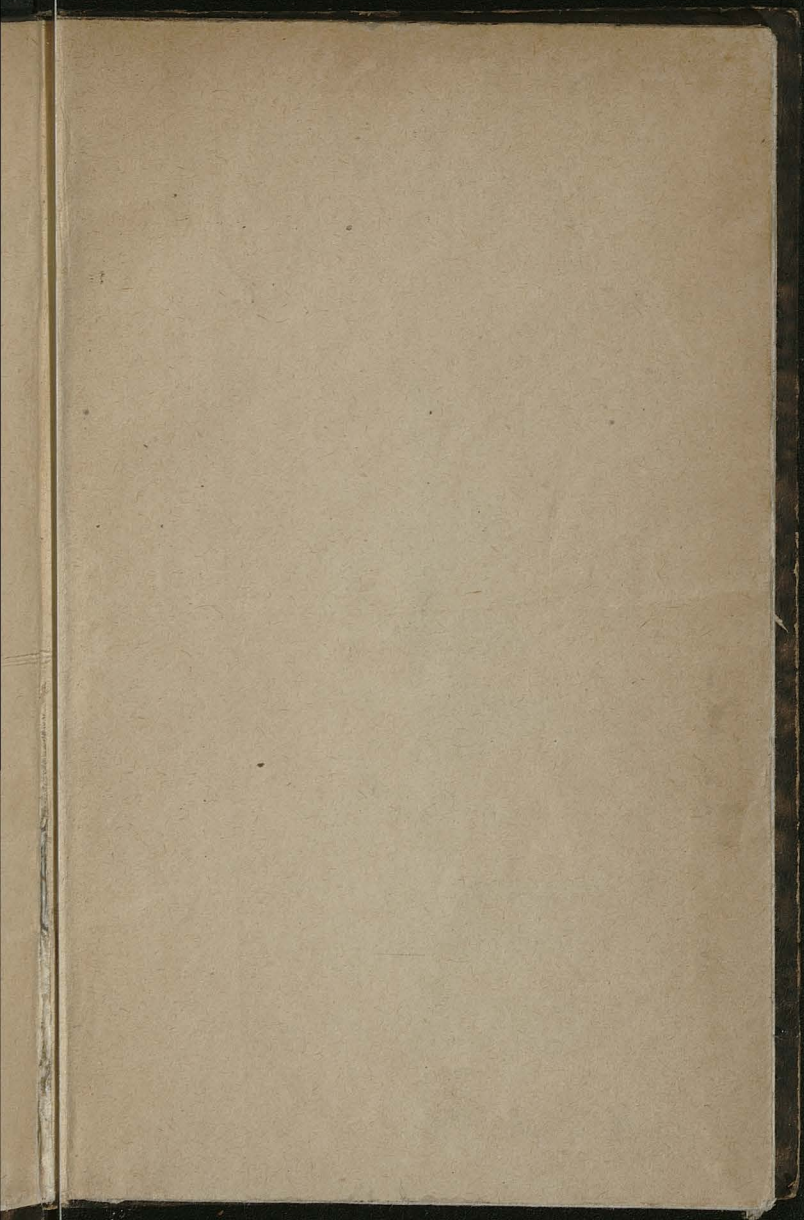
Mag. St. Dr.

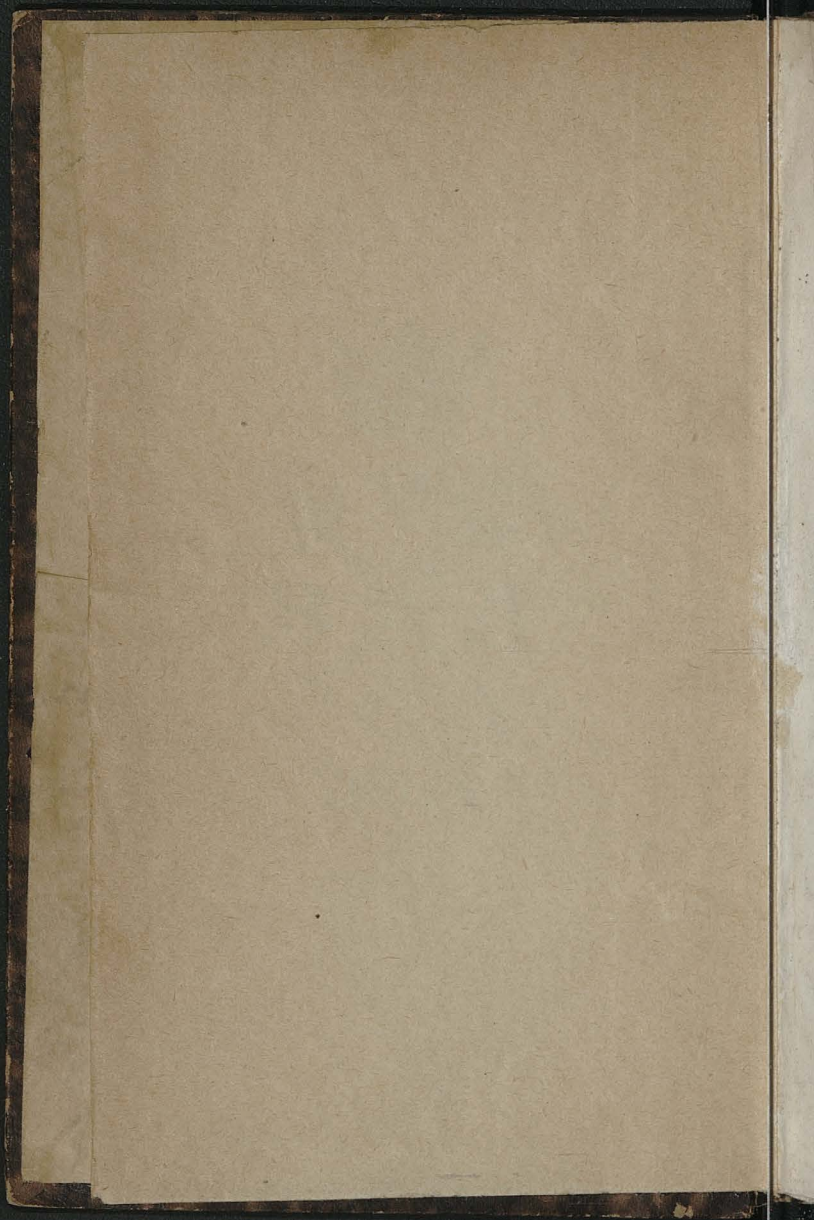
P



26078

1





MARNOTRAWCA  
KOMEDIA



Z DUBLIKATÓW  
RĘCZYSTYCH  
KAPICELARYJNYCH

1817  
MAGELLARISCH

---

W WARSZAWIE

w Drukarni J.K.M. y Rzeczypospolitey  
w Kollegium Societ. JESU.

---

## O S O B Y

JULIANA. *Młoda Wdowa.*

UMIŹGALSKA *Rywotka Juliany.*

FINETKA *Służebna Juliany.*

ROZPROSZYNSKI *Kochanek Juliany.*

STARUSZKIEWICZ *Ociec Juliany.*

BOGACKI *Stryi Rozproszyńskiego*

PUŁKOWNIK *Syn Staruszkiewicza.*

STAROSTA WYDRWICKI *Konfident Rozproszyńskiego.*

PASIBRZUSKI *Przyjaciel Rozproszyńskiego*

WIERNICKI *Sługa Rozproszyńskiego.*

BANKIETNIKOW *kilku.*

---

## S C E N A

*w Warszawie*

*[w Domu Rozproszyńskiego.]*



26078. I.

33 3 66  
A K T I.  
S C E N A I.

FINETKA.



Dobry Dzień Panie Wiernicki  
WIERNICKI.

Upadam do stóp  
FINETKA.

Czy już wstał J. P. Rozproszyński  
WIERNICKI.

Już dawno moje Serce  
FINETKA.

Mogę się z nim widzieć?  
WIERNICKI

Chyba zakwadrans. Teraz siedzi  
*incognito*

FINETKA.

Czemuż to.

WIERNICKI.

Ma teraz sekretną radę z Starostą  
Wydrwickim. Przywieziono mu sto

A 2

tysię-

tyfięcy Zł. Pan moy chciał by się po-  
zbyć tego ciężaru. Ta Summa spać  
mu nie daie.

### FINETKA

Niech mi ią odda, upewniam że le-  
piey tych pieniędzyłożyć niemoże. Je-  
stem Panna: Czas mi myśleć o postano-  
wieniu się. Ta summa mogłaby poku-  
sić do mnie serce y naygodniejszego  
kawalera.

### WIERNICKI

Dobrego widzę gustu iesteś W. M.  
Panna.

### FINETKA

Prawda: ia co mam w sercu, to y w  
uściech, w famey rzeczy, twoy Pan  
miałby załugę za ten uczynek miło-  
sierny.

### WIERNICKI

Wyznają: ale dla tego końca on nic nie  
czyni. Miłosierdzie y wspaniałość serca,  
są to cnoty iemu nieznaioime. W rozpra-  
szaniu Dobr swoich nierozumu, ale pro-  
żności swoiey zwykł się radzić, y dla  
tego



tego niema żadnego z swych dobrodziejstw pożytku. Podchlebcy nawięcej u niego profitują. Wdzięczność mu obiecują, a za oczy drwinami za iego łaski mu płacą.

## FINETKA

A Wiernicki to może cierpieć? wszak masz Przywilej prawdę, mówić Panu? żeby tak moja Pani na podchlebcow traciła, tobym ja ich wszystkich przez okna powyrzucała.

## WIERNICKI:

Prawda że mię z początku Pan fluchał. Ale coż? Ja tych Jchmościow PP. Pasibrzuchow, iednemi drzwiami z Domu wyprowadzałem, a oni drugiemu wchodzili: na koniec tak Pana opętali że mię samego mało z domu nie wypędził? Coż tedy mam robić? Muszę teraz tak sobie postępować, iak ow Pies, który gdy nioś dla Pana obiad, drugiego go psy opadły. On widząc, że niemoże się im obronić, oddał obiad y sam się z niemi posilił.

FI-

35 6 33  
FINETKA

Piękny sługa ?

WIERNICKI

Posłuchaj moja Panno. Pokiśmy w domu mieszkali, niebyło nas więcej iak kilka sług u Pana. Wierniejszych żaden Pan nie miał. Teraz iak Pan zaczął w Warszawie mieszkać, narodziło się u Dworu iego pełno Marizałkow, Koniusznych, Podkoniusznych, Sekretarzow, Podczaszych Łowczych y innych diabłow, bez miary y liczby. Ci Jehność wszystkim teraz rządzą, wygryźli sług dawnych wiernych y poczciwych, Ja tylko ieden, iak kot na Ledzie ieszcze się tu trzymam. Każdy z nich swego dobrego szuka, każdy kradnie, Panu co raz się więcej zostaje. Trzeba tedy, y mnie o sobie myśleć.

FINETKA

Y toż to przyłtoi na wiernego sługę?

WIERNICKI

A twoja Pani, do stu katow, jest lepsza? Moy Pan co dzień się barziey, a  
bar-

barziej wniey kocha; chce ją poiąć za  
żonę. A ta kochana Wdowka za miała  
tego, coby go miała wstrzymywać od  
Marnotrawstwa, fama go, naylepiey  
zdzięra.

FINETKA

Prawda że się ma dobrze od niego.

WIERNICKI

Prawdę mowiąc; y W. Panna dobrze  
się od nas żywiłz. Te suknie, iak u  
iakiey Xiężniczki..

FINETKA

Co się mnie tycze, ia ieszcze z lekka  
twego Pana podkubywam? Spodzie-  
wam się iednak lepiey się obłowić, iesli  
mi zechcesz dopomodz.

WIERNICKI

Ja teraz spaszowałem u Pana. Sta-  
rosta Wydrwicki jest teraz u niego To-  
tumfacki. Ten brzydki pochlebca, tak  
wziół gorę, nad moim Panem, iż bez  
niego nic dostać niemożna.

FINETKA

Dobrze że y to wiem, mogę z tą  
profi-

35 & 36  
profitować. Ale moja Pani idzie.

WIERNICKI.

Co zabieda? Chciałem się z W. Panną  
trofzkę zabawić a tu mnie przezka-  
dzaią, nadgrodzę to potym. Teraz mu-  
szę iść do Pana.

FINETKA

Obaczemy się znowu.

SCENA II.

JULIANA, FINETKA.

JULIANA

Coż tedy? Co mówi Rozprofzyński  
o zamysłach mego Oyca?

FINETKA

Jeszcze z nim nie mówiła: bo ma  
być zabawny.

JULIANA

Moy Ociec mię martwi: niepozwała  
mi iść za niego że go niechce słuchać  
Rozprofzyński.

FINETKA

Ociec W. Pani dobrze czyni: ale po-  
winienby jeszcze to zdanie taić. W ten

czas

czas zerwiemy przyiaźń z Rozprofzyńskim, kiedy niebędzie już nic miał, za dwa lub trzy miesiące pewny go czeka upadek. Trzeba nam ieszcze zaczekać.

JULIANA

Nieszczęśliwa jestem!

FINETKA

W.M. Pani wzdychasz?

JULIANA

Alboż nie mam przyczyny? wiesz, że mnie Rozprofzyński kocha, y ja jego. Poprawić go iednak w tym żadną miarą nie mogę, żeby dobr swoich marnie nie tracił.

FINETKA

Mnie się zda, że ani on W. M. Pani, ani W. M. Pani jego niekochasz szczyrze. Gdyby on kochał W. M. Panią, nie dawałby tylu dowodow swoiey niewierności, y W. Pani niewyciągałabyś od niego tak hoynych podarunkow, gdybyś mu szczyrze sprzyiała.

JULIANA

Poznasz w krotce że sprzyiam mu  
nieo-

nieobłudnie. Prawda że on y z innymi się Damami kareffuje. Znam to iednak, iż barziefy to czyni znieiakiey prożności, niż niewierności ku mnie,

FINETKA

Lecz ta prożność workowi iego iest fatalna.

JULIANA

Mam nadzieię iż go w tym poprawię, inaczey iednak tego dokazać niemogę, iak dozwalaiąc mu iego rozrzutności do niejakiego czasu.

FINETKA

Przynaymniey fama W.M.Pani zaczniefy nic niebrać od niego.

JULIANA

Y owszem będę się o to starała, abym iefzcze więkfze podarunki miała od niego.

FINETKA

Owoż miłość Heroiczna! miłość prawdziwie modna, mnie się zda że iedyne ftaranie W. M. Pani, iest, zubożyć cale Rozprofzyńskiego, proszę mnie przyiać  
za po-

za pomocnicę tak pięknego dzieła, u-  
pewniam, że mam do tego ręce bar-  
zo porządne.

JULIANA

Zgoda przyjmuję. To prawda, że ia  
chcę y resztę dobr Rozproszyńskiego do  
siebie pociągnąć.

FINETKA

Chętnie wtym będę służyła. Y już  
mi przychodzi na myśl projekt, .. ale ..  
T. zebaby nam pociągnąć do naszey  
strony, Starostę Wydrwickiego. Mnie  
się zda, że on kocha W. M. Panią.

JULIANA

Prawda. ale ia iego cierpieć niemo-  
gę. Z tym wżytkim ukrywam przed  
nim moię nienawiść.

FINETKA

Ja mu wyperfwaduję, że W. M. Pani  
mażz dobre serce ku niemu.

JULIANA

Pozwalam. ale pamiętay na to, że  
ieden tylko jest Rozproszyński, które-  
go szczyrze kocham. wolę umrzeć...!

FI-

35 12 38  
FINETKA

Spuść się W. M. Pani na mnie, mam  
dwie Planty w głowie. Bądź W. M.  
Pani tym czafem w tamtym pokoju. Sta-  
rosta tu idzie.

SCENA III.  
STAROSTA, FINETKA.  
FINETKA

*Na stronie mowi* Przez tego człeka  
nawięcey dokażem. Oszusta wolno o-  
szukać. Patrzy na mnie.

STAROSTA,

*Na stronie mowi* Otoż Finetka: trzeba  
ią uiać za serce. *Potym mowi głośno* Fi-  
netko coż się to zamysłasz?

FINETKA

Ach? czy to W. M. Pan? Myślałam ...

STAROSTA

Musisz mieć w głowie interests do ser-  
ca ściągający się

FINETKA

W tym wieku w którym jestem, naj-  
częściey serce człowiekiem rządzi? a

W. M.



W.M. Pana serce, jeszcze spokojne? Y  
 W. M. Pan, iak uważam często się za-  
 myślałz. Poydę w zakład, że któraś  
 grzeczna Dama serce W.M. Pana sobie  
 zniewoliła.

STAROSTA

Wygrałabyś zapewne ten zakład. bo  
 się kocham.

FINETKA

W famey rzeczy ?

STAROSTA

W famey rzeczy

FINETKA

Tym samym W. M. Pañ jesteś szczę-  
 śliwy: bo któraż jest. któreybyś W M.  
 Pan serca do wzajemności niepociągnął?

STAROSTA

Twoia Pani.

FINETKA

Prawda że ona ma przywiązanie ser-  
 ca do Rozprofzyńskiego,

STAROSTA

Serce Białogłowy łatwo się może  
 odmienić.

FI.

35 14 58  
FINETKA

Prawda ja po moim miarkuję. W.M. Pan jesteś Kawaler, y młody, y ładny, y grzeczny: łatwo możesz co zechcesz dokazać, ale nadewszystko, kiedy interes kogo zaleca, temu nic nie ma trudnego.

STAROSTA

Zycie mi przywracasz Finetko. Jeśli mi zechcesz być pomocą, tobie będę winien uszczęśliwienie moje.

FINETKA

Czy w famey rzeczy W.Pan kochasz moię Panią?

STAROSTA

Niewypowiedzianie kocham, y gotowem wszystko uczynić dla ziednania iey affektu. Ty Finetko naylepiey mi w tym możesz dopomodz. Tylko to bieda...

FINETKA

Tylko to bieda, że ieśli ja w tym zechcę służyć, podam W. M. Panu sposob do zdradzenia iego Przyjaciela.

STA-

55 15 56  
STAROSTA

Day go katu? albo o to masz dbać,  
Rozproszyński iest Przyiaciel, tak śmie-  
szny, y tak głupi, że z nim można co  
chcąc zrobić.

FINETKA

Patrz W.M.Pan, iaka ze mnie pro-  
staczka, iam do tych czas rozumiała, że  
to iest wielki występpek zdradzić Przy-  
iaciela, y że nic nie ma chwalebniej-  
szego, iako bronić prawa Przyiaźni by  
y z uszczerbkiem życia.

STAROSTA

To prostyich ludzi iest zdanie. Była  
wprawdzie niegdyś ta głupia moda, ale  
teraz przyiaźń nic innego nie iest, iak  
Imie prożne. Interes wszytkim rządzi.

FINETKA

Podoba mi się ta moda, ale przyśta-  
my do rzeczy.

STAROSTA

Jużem mowił, że kocham twą Panią  
całym sercem, y gotowem wszytko dla  
niey uczynić, ażeby na mnie była ła-  
skawa.

(FI.)

33 16 56  
FINETKA

Nie obiecuję, ale będę się starała. Pa-  
ni moja także swoy Interes kocha.  
Dokażesz W. Pan wszystko, jeśli iey  
pomożesz do reszty zruinować Rozpro-  
szyńskiego. to jest z iego Kufrow prze-  
nieść do niey wszystkie pieniądze, kley-  
noty...

STAROSTA

Uprzedzasz, moje obietnice. Jeśli o  
to chodzi, Juliana już moja.

FINETKA

Tym lepiej. Więc zacznę ja sztur-  
mować do worka Rozproszyńskiego,  
W. Pan mi doday posiłkow. Upewniam,  
że moja wdzięczność dogodzi chęciom  
W. M. Pana. Otoż y on idzie: pamię-  
tay W. M. Pan...

STAROSTA

Jestem człek rzetelny. Obaczysz,

## SCENA IV.

ROZPROSZYNSKI, STAROSTA,  
FINETKA, WIERNICKI  
ROZPROSZYNSKI

Do *Wiernickiego* Powiedz memu *Mar-  
szałkowi*, że wydatki moje są nazbyt  
małe; że to nie czyni honoru takim lu-  
dziom, iak ja, że gospodarstwo nieprzy-  
stoi na moię osobę.

STAROSTA

To prawda.

ROZPROSZ:

Mówże mu to mocno. Ja chcę, żeby  
w mym domu była we wszystkim, y dla  
wszystkich obfitość.

STAROSTA

Co po dobrym guście, bez wspania-  
łości? nie tu po takich sługach, którzy  
dobra Pańskiego żałują.

ROZPROSZ:

Kiedy ja nie żałuję, niech y oni nie  
żałują. Mój honor w tym: mnie nay-  
więcey, to cieszy, kiedy w drugich za-  
zdrość wzniecam.

B

STA-

SS 18 SS  
STAROSTA

Nie nie ma podlejszego, iak gospodarstwo skrzętne.

ROZPROSZ:

Jeśli się P. Marszałek w tym kocha, to nie będzie miał mieysca u moiego Dworu

STAROSTA

Do mnie należy dodawać mi pieniądze na wydatek.

WIERNICKI

J. P. Marszałek nasz nie załużył na to strofowanie. Upewniam, że żaden niepotrafi hoyniey szafować, dobrem Pańskim, iak on.

STAROSTA

Tym lepiej.

WIERNICKI

Wszystkim on daie co kto chce, a naywięcey sobie: z samego ostatniego dawania, każdy z nas może trzymać stoł otwarty, od rana aż do wieczora, przyacioł y przyaciołek mamy czym przyiąć uczciwie, Wszyscy podług sumnienia na to pracuiemy usilnie, abyśmy Pańskiego dobra hoynie zażywali.

ROZPROSZ:

*Zażywając Tabaki* To mię cieszty. Jednakże iã to widzę, że teraz coś skąpić u mnie poczynaia.

WIERNICKI

Temu winien J. P. Kommissarz. On mowi, że się dochody co raz umniejszaia; że W. M. Pañ chudnieiesz, gdy drudzy tłusćieia. Ustawicznie się na to ukarza,

ROZPROSZ:

*Do Starosty mowi* Uwolnij mię W. M. Pan od tego człowieka.

STAROSTA

Niebawiać iã iego z tąd wyforuię, ale pierwey muszę zayrzeć wiego Regestra. Ten hultay dla tego oszczędza, żeby pokrył swoje złodzieystwa.

ROZPROSZ:

Tak pospolicie czynia PP. Kommissarze. Ja się nie znam na rachunkach, y nie lubię zatrudniać się interessami. Oddałem mu wszystkie moje dobra. Zebym sam o tym blażeństwie niemyślił.

B<sub>2</sub>

Jego

Jego rzecz dodawać, czego mi potrzeba.

WIERNICKI

Ale mu nie stało już pieniędzy.

ROZPROSZYN:

Jest kilka jeszcze wiosek: niech przeda.

WIERNICKI

Ale Plenipotent W. M. Pana powiada, że sprzedając nagle dobra, trzeba połowę na nich tracić.

ROZPROSZ:

Coż z tego? Karetą czy już zaprzężona?

WIERNICKI

Już MosPanie.

ROZPROSZYN:

Y tego nawet nie mogę się doprosić, żeby mi karetę lepszą kupiono,

WIERNICKI

A przecieć to za nią dano 1000 Czer: Zł: lepszey tu żaden nie ma.

ROZPROSZ:

Ja chcę mieć jeszcze lepszą, choćby dać



dać za nią y 2000 Czerw. Niechże tam  
zależdzaią.

WIERNICKI

Zaraz Moś Panie. Ale tam na dole  
czekaią W.M. Pana kredytorowie. Ca-  
łą sień zawalili.

ROZPROSZ:

Z gniewem. Ja mam czas z tą kanalią  
gadać? wypędzić mi tych hultaiow.

WIERNICKI

Poydę ich popoię, ażeby spać sobie  
pozli.

ROZPROSZ:

Czyń co chcesz, byleby mnie dali  
pokoy.

WIERNICKI

Ow sławny Author przynioś swą  
Księgę y chce W. M. Panu ofiarować.

ROZPROSZ:

Niech sobie idzie precz. Ja takim lu-  
dziom nie lubię nic dawać.

WIERNICKI

Na stronie. (Wz bogaca filutow, a ża-  
łwie dla mądrych ludzi)

ROZ-

ROZPROSZ:

Idź sobie. A to Finetka? coż tu porabiaasz?

FINETKA

*Smutno odpowiada.* Nic Mości Dobrodzieiu.

ROZPROSZ:

A czemuż wzdychasz?

FINETKA

Zal mi mey Pani nieszczęśliwey.

ROZPROSZ:

Coż to iey?

FINETKA

Nie mogę mówić.

ROZPROSZ:

Mnie zaś niechcesz mówić?

FINETKA

Pani mi zakazała.

ROZPROSZ:

Coż to? przedemną się taić? Ja się o to gniewam.

FINETKA

Coż mam czynić. Onaby mnie wypędziła...

ROZ-

ROZPROSZ:

Posłuchay, Weź ten pierścień

FINETKA

*Wkłada pierścień na palec.* Zgubisz mię  
W.M.Pan.

ROZPROSZ:

Mowże mi prętko,

FINETKA

Czy można co zamilczeć przed W.M.  
Panem. Mam serce barzo skłonne do  
wdzięczności...

ROZPROSZ:

Ale mowże... nie baw mię

FINETKA

*Placząc.* Pani moja... nie dawno...  
przegrała w karty... dwadzieścia ty-  
sięcy.

ROZPROSZ:

Dwadzieścia tysięcy?

FINETKA

*Placząc.* Tak jest.

ROZPROSZ:

Summa trochę przy wielka!

STA-

SS 24 SS  
STAROSTA

Czyż o tę frażkę ma się Pani twoja  
frasować?

FINETKA

*Z płaczem.* Jakże się nie frasować!  
Dobra iey wſzytkie w Arendzie: trze-  
ba się zapożyczyć, bo nalegaia. Z dru-  
giey strony obawia się, ażeby się iey O-  
ciec o tym nie dowiedział. Radziłam  
iey, ażeby się udała poufale do W. M.  
Pana, ale ona mi na to rzekła. Jak ty  
śmiesz mi taką rzecz radzić. Precz mi  
z oczu.

ROZPROSZ:

W famey rzeczy ona nie źle mowi,  
bo nie mam teraz pieniędzy.

FINETKA

Potym widząc że się Pani nieco u-  
spokoila, rzekłam do niey. Mościa Pa-  
ni, Wiem doskonale, że J. Panu Roz-  
profzyńskiemu przywieziono wczora  
sto tyſięcy. On kocha W. M. Panią, y  
ieſt ferca wspaniałego. Jego ieſt taka  
natura, że radby każdego uſzczeſliwił.

Ja

Ja ręczę, że nieodmowi W. M. Pani.

ROZPROSZ:

A Pani co na to?

FINETKA

Nic. Mnie się zda, że w tey okoliczności mogłbyś W. M. Paniey upor przelać.

ROZPROSZ:

Y tak mówisz?

FINETKA

Ręczę za to.

ROZPROSZ:

Ja znam ją. Wiem że nie przyimie...

STAROSTA

Mnie się zda, że można iey będzie wyperśwadować.

ROZPROSZ:

*Uśmiechając się.* Ale W. M. Panie wiesz...

STAROSTA

Idź Finetko, powiedz Pani, że przyniosę iey to, czym może dług swoy wypłacić.

FINETKA

*Pokłoniewszy się mile obu.*

Moja Pani  
będzie

będzie miała honor podziękować W.M.  
Państwu.

STAROSTA

*Na fronie.* (Niepocziwa! umie wy-  
śmienicie swą rzecz udawać!)

SCENA V.

ROZPROSZYNSKI, STAROSTA.

ROZPROSZ:

*Uśmiechając się.* Co ty na to moy Sta-  
rosto? Jaby m się założył, że się ona z  
swą Panią namowila.

STAROSTA

Nie rozumiałbym. Ale to wiem, że  
wiele przegrała. Musi się Oyca oba-  
wiać. Jest to człek zgrzyźliwy, kła-  
śnik, dziwak...

ROZPROSZ:

Cicho.

STAROSTA

Podobno to on idzie?

ROZPROSZ:

Już coś burczy.

SCE-

## SCENA VI.

ROZPROSZYNSKI. STAROSTA,  
STARUSZKIEWICZ.

STARUSZK:

*Idący z daleka mowi.* Piękna kompa-  
nia! Podchlebca z głupim! Kłaniam  
W. M. Panom, kłaniam,

ROZPROSZ:

Coż tam takiego? W. M. Pan widzę  
złego humoru.

STARUSZK:

Nie mam przyczyny być wesołym.  
Do stu katow!

ROZPROSZ:

Coż to tak grubo ..

STARUSZK:

Byłem ferdecznym przyjacielem  
nieboszczyka Oycy W. M. Pana.

ROZPROSZ:

Wiem o tym. Coż dalej?

STARUSZK.

Mogę to mówić, że umiał mię re-  
spektować: a chociaż y sam był wyso-  
kiego urodzenia, przecież mię zawsze  
iza-

szanował, y był mi wdzięczen, za moie dobre serce, nie tak, iak W. M. Pan teraz.

**ROZPROSZ:**

W. M. Pan widzę z exortą do mnie przyśzedłeś: y chcesz mi to wyperfwadować, że czynisz mi honor przyjmując mnie za swóiego zięcia.

**STARUSZK:**

Nie skłamałbym... gdybym y to mówił. Ale ia o tym teraz nic nie mówię. To tylko powiadam, że zle W. M. Pan czynisz, rozpraszając marnie swe dobra: y że ia tego cierpieć nie mogę.

**ROZPROSZ:**

Ale W. M. Pan Mci Panie Staruszkiewicz z grubego tonu zaczynasz.

**STARUSZK:**

Ja tak mówię iak należy.

**ROZPROSZ:**

Mnie się zda że W. M. Pan bierziesz ton mego Oycy. Właśnie iakbym iego byłsz.

**STA.**



29  
STARUSZK:

Ociec nieborak krwawym potem pracował zbierając te dobra, które syn teraz marnie traci.

ROZPROSZ:

*Smiejąc się.* Tak właśnie moy Ociec gadał. W.M.Pan go umiesz ślicznie udawać. Ale już nie żyje nieborak. Proszę siedzieć M.Panie Staruszkiewicz.

STARUSZK:

*Siada.* Proszę mię teraz słuchać.

ROZPROSZ:

Usiądźmy, y my. Będziem słuchali pięknych rzeczy. Zaczynay W.M.Pan. *do Starosty.* Nieprzeszkadzaymy Jmci.

STARUSZK:

W.M.Pan jesteś głupi. To pierfza.

ROZPROSZ:

Slicznie. Daley W. M. Pan.

STARUSZK:

To druga, że głupstwo W. M. Pana zwabiło wielu pochlebcow, którzy go do upadku teraz pociągają, a potym będą drwili, iak upadniesz.

STA-

30  
STAROSTA

Którzyż to są ci pochlebcy?

STARUSZK:

Którzy? W.M.Pan naypierwszy.

STAROSTA

Respektuję ten wiek, inaczey...

STARUSZK:

Ja lubię prawdę mówić, ktorey W.M. Pan nie lubisz. Ja y teraz nikogo się nie zlekne.

STAROSTA

Siwey głowie wszystko uchodzi.

ROZPROSZ:

Ale to długo. Kiedy W.M.Pan skończysz tę mowę?

STARUSZK:

Zaraz.

ROZPROSZ:

Chwała Bogu.

STARUSZK:

Chciałbym wiedzieć, czy W.M. Pan chcesz odmienić swe życie marnotrawne dla mojej Córki Juliany? czy nie?

ROZ-

35 31 58  
ROZPROSZ:

Nie myślę o tym. Dofyc mię dłu-  
go martwiło łakomstwo Oyca moiego.  
Dzień, y noc zbierał bogactwa, a ia ani  
pieniędzy, ani flug, ani koni, ani karet  
nie miałem. Musiałem się kryć ze wsty-  
du przed memi rowiennikami. Ale prze-  
cie już umarł, za co mu wielce obligo-  
wany iestem. Jego dobra mnie się do-  
stały. Potrafię ia ich lepiej zażyć. On  
się kochał w sknerstwie. a ia tego cier-  
pieć nie mogę. Im się wszyscy brzy-  
dzili, a mnie kochają.

STARUSZK:

O iak piękna nauka dla wielu Oy-  
cow. Ofzczędzają nieboracy swe do-  
bra, uymuiąc nawet swoiey potrzebie.  
Dla kogoż to? dla niewdzięczników!  
którzy trzydziestu lat pracę, w iednym  
roku w niwecz obracają.

ROZPROSZ:

Ale W.M.Pan, który drugich chce sz  
uczyc, pamiętaj na swego Syna.

STA-

SS 32 SS  
STARUSZK:

Syn Moy jest taki, iak y W.M. Pan.  
Ale on dobrze jest za to ukarany. Wszyt-  
ko utracił, nic nie ma, y ia się go wy-  
rzekłem. Taki koniec czeka y W.M.  
Pana.

ROZPROSZ:

*Tabaki zażywaiąc mowi.* Mnieyszaj  
o to. Za lat 40, y ia się poprawię.

STARUSZK:

*Wstaiąc z gniewem.* Za lat czterdzie-  
ści? kłaniam. Y upewniam W.M.Pana  
że nie będziesz miał moiey córki.

ROZPROSZ:

*Smieiąc się.* Pewnie ona W. M. Pana  
będzie słuchała? Pamiętaj W. M. Pan,  
że jest Wdową, y sama sobie Panią.

STARUSZK:

Obaczysz W. M. Pan że będzie słu-  
chała. Daię W.M.Panu ieszcze dni ośm.  
Jeśli w tym czasie W. M. Pan niewype-  
dzisz z domu swego tych co W.M.Pana  
skubią, wyiadę z tą, y wezmę z sobą  
Córkę. Bądź W.M.Pan pewien, że mię  
uśłucha. Kłaniam. SCE-

## SCENA VII.

ROZPROSZYŃSKI, STAROSTA.

ROZPROSZ:

Jednakże ja się lękam. Kocham mo-  
eno Julianę, y dla niey życie moje...

STAROSTA

Y W.M. Pan dla iedney białogłowy  
miałbyś tylu przyjaciół oddalić? wstydź  
się W.M. Pan. Dokażem my fwego. Ja  
tego starca ukołyszę. Na mnie się W.  
M. Pan spuść.

ROZPROSZ:

*Obłapia Starostę. Nieśmiertelną wdzię-  
czność...*

STAROSTA.

Biorę to na siebie. Mam ja sposoby.  
Ale o to iey Brat idzie.

## SCENA VIII.

ROZPROSZYŃSKI, STAROSTA,

PUŁKOWNIK.

PUŁKOWNIK

*Obłapia Rozproszyńskiego. Dobry dzień  
przyjacielu.*

C

ROZ.

33 34 35  
ROZPROSZ:

Dobry dzień kochany Pułkowniku.  
Wesoł coś jesteś.

PULKOWNIK

Ja tak zawsze. W tym wieku, przy  
tey urodzie y układności, y przy tym  
rozumie, ninaczym człekowi nie scho-  
dzi. Moia rzecz wszędzie się pięknie  
pokazać, wszędzie się przymilić, a  
reszty miłość mi dodaie. Ona mię kar-  
mi, ona odziewa, ona pieniędzy użycza,  
ona mię u Dworu, w kompaniach na  
komiadiach y wszędzie zaleca. Nic nie  
maiąc, jestem bogaty y wesoł. Tak  
przyiacielu. Wszystko ma, kto ma ta-  
kie przymioty.

ROZPROSZ:

Prawda. Winfzuie.

PULKOWNIK

Jestem człek podupadły. Ale mam  
opętane dwa Folwarki.

ROZPROSZ:

Jakie?

PUL-

35  
PULKOWNIK

Damy, y Karty. Te dodaia mi wszyt-  
kiego. Gdybym miał tyle bogactw iak  
ty przyiacielu, wnetbym ten ciezar  
zrzucil z siebie. Trać ie, iesli chcesz  
być zawsze tak wesoł, iak ia. A co mi  
dasz za nowinke ktora ci powiem.

ROZPROSZ:

Obaczym iaka.

PULKOWNIK

Przedziwna. Będiesz wielce kon-  
tent.

ROZPROSZ:

Mowze mi.

PULKOWNIK

Naprzod... mam się dziś upić z to-  
bą. A potym zamowilem liczna tu do  
ciebie kompania, ale ieszcze mniey li-  
czna, iak wyborna. *Do Starosty.* Y Sie-  
strzyczka twoia iest w niey.

STAROSTA.

Umizgal ska?

PULKOWNIK

Tak iest. Co za rozum? co za ży-

C 2

wośe?

wość? co za grzeczność w tey dzie-  
wce!

STAROSTA

*Do Rozprosz:* Prawda. Zyczę W. M.  
Panu poznać się.

ROZPROSZ:

Znam ci ją dobrze. Zaczna Dama.

PULKOWNIK

Ale do kompanii przedziwna. Słu-  
chayże przyjacielu. My wszyscy spo-  
dziewamy się że nas tu przyjmiesz wspa-  
niale. Słyszałem że masz Kuchmistrza  
wyśmienitego.

ROZPROSZ:

Trzysta czerw: Zł: mu płacę.

PULKOWNIK

Musi być dobry. Ale staray się o  
widp dobre. Jest tu ieden Winiarz,  
który ma butelkę na 5 czerw: Zł. Bę-  
dziem dziś weseli. Ale coś pomieszka-  
ny iesteś.

ROZPROSZ:

Prawda: twoy Ociec jest tego przy-  
czyną.

PUL-



35 37 36  
PUŁKOWNIK

Albo dbasz o tego starego dziwaka.

ROZPROSZ:

On mi prawi exorty.

PUŁKOWNIK

Co masz uważać na te błazeństwa?

ROZPROSZ:

Ale mi Siostrę twoję odbiera.

PUŁKOWNIK

A ia ci ją daię. Ja u niey wszystko mogę. Wolno mię będzie obiesić, jeśli naydaley za dni dzieścić, nie weźmiesz z nią szlubu. Bądź wesoł. Masz uważać na tego starca? Ja w tym. Ale nim przyidzie kompania, chciałbym rzec słowko.

ROZPROSZ:

*odchodząc na stronę.* Słucham.

PUŁKOWNIK

Pożycz mi sto czer: zł:

ROZPROSZ:

*oddając worek.* Jest w tym worku pułtorasta.

PUL-

*biorąc worek. Tym lepiej. Będę wdzię-*  
*czen.*

ROZPROSZ:

Ktoś podobno prz, iechał,

STAROSTA

Tak jest. Karetę slychać,

PULKOWNIK

Oy będziemyż weseli. *bierze podrękę.*  
*Rozproszynskiego. Idźmy. Cieszymy się.*  
 Huczmy.

A K T II.

S C E N A I.

*JULIANA. FINETKA.*

FINETKA

Coż to? W. M. Pani odchodzisz od  
 kompanii?

JULIANA

Przebog! iaką zgraia! niemogę wy  
 trzymać!

FINETKA

W. M. Pani się gniewasz?

JULI-

39  
JULIANA

Ale kto to może wytrzymać! To jest zbior, kosterow, kosternic, głupich, y niezbożnych ludzi. Moje łzy mogłyby wydać ten żal, który mię trapi. Co za bieda!

FINETKA

Włęc ieszcze nie zasiedli do stołu?

JULIANA

Jeszcze nie. Czekaia sześciu nowych gości.

FINETKA

A których to przecie?

JULIANA

Naypierwszy moy brat.

FINETKA

Piękny człowiek. Ja zakład poydę, że tam będzie y stara Koketnicka.

JULIANA

Już iest. Cieszy się z swoim głupim kochankiem Kosterskim, który iey worek wycięcza, y zawsze przegrywa, a ona mu dodaie pieniędzy z drugich zgorzeniem.

FI.

Właśnie to iey przystoi, mając iuż lat 60.

JULIANA

Co więkza: brat moy sprowadził Dziwakiewiczownę hardą, głupią Hardzickę, y bezwstydną Umizgalkę, która się uftawnie zaleca Rozprofzyńskiemu, a on podług zwyczaju, zaraz się w niey zakochał. Ale kto wyliczy tych wszystkich gości tam zebranych, ktorých Rozprofzyński ma za wielkich ludzi. Nadewszytko ten Pasibrzuński, człek bez czoła bez wstydu.

FINETKA

Ach ten to Pasibrzuński, który tylko uważa na kominy kuchenne z ktorých się kurzy, y zaraz tam idzie na obiad. To jest podchlebca naywiękzszy. Co stąpi to skłamię. U wszystkich pożyczca, a żadnemu nie oddaie.

JULIANA

Rozprofzyński y teraz pożyczyl mu kilkaset czer: Zł:

35 41 68  
FINETKA

W famey rzeczy Pan Rozprofzyński  
w krotce zgłupieie.

JULIANA

Teraz w krotkim czasie wydał na kil-  
ka tysięcy czerw: Złł: ktòkolwiek się  
namknie, każdemu dać gotow.

FINETKA

Nie bawiać on zginie. Ale... przy-  
pomniałam. A dalże on W. M. Pani  
dwadzieścia tysięcy?

JULIANA

Dał. Starosta mi przyniósł tę sumę.

FINETKA

Widzisz W. M. Pani! Grzeczny wi-  
dzą Starosta,

JULIANA

Y owszem, mam go za ostatniego.

FINETKA

Trzebaby mu iednak dać dobre słowo.

JULIANA

Przyiałam go nie tak ozięble iak  
przedtym.

FI-

On się spodziewa nakłonić ku sobie  
serce W. M. Pani.

JULIANA

Nie dokaże on tego. Ale mię to mo-  
cno trapi, że Rozproszyński, mniemając  
mnie być wtakiey potrzebie, nie chciał  
mię ratować, aż poradziwszy się Sta-  
rofty.

FINETKA

To frazka. Gdybyś go W. M. Pani  
kochała, mogłabyś się o to frasować, ale  
ponieważ miłszy jest W. M. Pani iego  
worek niż osoba, wszystko to iedno,  
czy serce, czy ręka iego daie.

JULIANA

Nie znasz mię dobrze Finetko.

FINETKA

Zdami się że wyśmienicie znam.

JULIANA

Wolno co chcąc rozumieć: to pew-  
na iednak, iż go serdecznie kocham.

FINETKA

Niechże iuż y tak będzie. Mam ia  
inną

inną rzecz powiedzieć. Rozprofzyński  
pięknie załuguie na affekt W. M. Pani.  
Oto y teraz przedał Anzelmowi dobra,  
warte kilkakroć sto tysięcy. Y to tak  
skrycie uczynił, iż nikt o tym nie wie.  
Mnie tylko pod sekretem Wiernicki  
powiedział. W. M. Pani się uśmiechasz?  
Jakże nieprawda?

JULIANA

Ja mówię, że się to stało wyśmieni-  
cie.

FINETKA.

Wyśmienicie dla kupującego.

JULIANA

Wiem ia o tym.

FINETKA

Jak? odkogo?

JULIANA

Jam sama w to kupno wchodziła.

FINETKA

Kto? W. M. Pani? Y nie iestże to po-  
magać do zguby Rozprofzyńskiego?

JULIANA

Jeszcze się bardziej zadziwił?

FI.

Nad czym

JULIANA

Anzelm tylko imienia mi swego pożyczyl do kupienia tych dobr. Jam ie kupila. Ale Rozprofzyński nic o tym nie wie.

FINETKA

Jak to być może? a ktoby miał dodać — na to pieniędzy W.M.Pani?

JULIANA

Ten sam co mi dobra przedał.

FINETKA.

Rozprofzyński?

JULIANA

Tak iest. On przez swoje podarunki częste.

FINETKA

To iest nowy sposob! —

JULIANA

Albo źle?

FINETKA

Kupić dobra za pieniądze tego, czy-  
ie są dobra!

JU-



Więcey ci powiem : ale młey to w sekrecie. Jużem po części odebrała moje pieniądze: y chcę ieszcze wziąć więcej. Ustąpiłam z kompanii abym rozrzewniła serce mego kochanka. Chcę udać, iż zrywam z nim przyiaźń na zawsze. Obaczysz, że on mi znowu ofiaruje... Otoż idzie. Dopomagay mi.

SCENA II.

ROZPROSZYNSKI, JULIANA,  
 FINETKA.

ROZPROSZ:

Ale W.M.Pani grzeczna iesteś! zostawić mię samego? Jam się spodziewał mieć pomoc...

JULIANA

Ja? Ja mam pomagać W. M. Panu do zguby? W.M.Pana w moich oczach rabują, okradają; mogęż to cierpieć? Darmo: próżne moje starania. Trzeba iuż podziękować za przyiaźń.

ROZPROSZ:

Trzeba podziękować?

FI-

FINETKA

Nie inaszey: trzeba: iabym sama to  
uczynila.

ROZPROSZ:

*Do Juliany.* Takaż to nadgroda za  
moie dobre serce?

FINETKA

Nie uważay W. M. Pani. Zapom-  
nimy iuż o Jegomci.

ROZPROSZ:

Y Finetka przeciwko mnie?

FINETKA

Abo nie ma przyczyny?

ROZPROSZ:

Y iakaż przyczyna?

FINETKA

Ma tedy Jeymsć iść za takiego mę-  
ża, ktory pozwala swe dobra rabować,  
y niszczyć?

ROZPROSZ:

*Do Juliany.* Dopuść W. M. Pani...

FINETKA

*Odprowadza Julianę.* Już poczacie.

ROZ-

SS 47 SS  
ROZPROSZ:

Obiecuję za lada dzień...

FINETKA

Odprowadza *Julianę*. Obiecuy W.M. Pan. Tym czasem kłaniamy.

ROZPROSZ:

Do *Juliany*. Chcesz W. M. Pani moiey śmierci?

FINETKA

Odprowadza *Julianę*. Wolno W. M. Panu.

ROZPROSZ:

Utrzymiue *Julianę*. Ale przynajmniej...

FINETKA

Do *Juliany*, Uchodź W.M. Pani: nie wierz Jmci.

ROZPROSZ:

Choć moment.

FINETKA

Widząc że *Juliana* ogląda się na Rozproszyńskiego. Co za białogłowa!

JULIANA

A chceszże W.M. Pan mieć moie ferce?  
ROZ.

Ja czy chcę?

JULIANA

W Zytedy W.M. Pan sam ieden ze mną.  
Poiedziemy do dobr W. M. Pana. We-  
sołość miejsca tamtego, nadgrodzi nam  
uciechy Warszawskie.

FINETKA

Słyżiałam że w dobrach W. M. Pana  
jest Pałac piękny, ogrod roskoszny, y  
położenie miejsca przedziwne. Więc  
tak: pòydzimy za W. M. Pana, ieśli  
W.M. Pan tam będziez mieszkał.

JULIANA

Ale iedźmy tam iutro zaraz.

FINETKA

Zgoda.

JULIANA

Coż W. M. Pan nic nie mowisz!

ROZPROSZ:

*Na fronie.* [Musiał mię wydać An-  
zelm]

JULIANA

W.M. Pan nic na to? Piękna polityka.

Fl-

Coś mi przychodzi na myśl... ale niechęć mówić.

JULIANA

Mów.

FINETKA

Jabym zakład poszła, że Jmśc sprzedał te dobra.

ROZPROSZ:

Już znam, że mię Anzelm zdradził. On wydał ten sekret.

JULIANA

Tak jest. Wiem o wszystkim. Idę, oznaymię to Oycu mojemu.

ROZPROSZ:

Zatrzymujcie. Zmiłuj się... Jeśli się on o tym dowie, to on wywiezie z Warszawy W. M. Panią: A Stryi moy zapewne, mnie od dziedzictwa swego oddali.

FINETKA

Czy możesz W. M. Pań po nas wyciągać, żebyśmy milczały. Wiesz W. M. że białogłowy tego nie umieją.

D

JU-

Muszę to oznaymić.

ROZPROSZ:

W.M.Pani mię do rospaczy przypro-  
wadzisz.

FINETKA

Coż W.M.Pan uczynisz?

ROZPROSZ:

*Przyktada rękę do szpady.* Tym żela-  
zem serce sobie przebię w oczach  
Jeymci.

FINETKA

Bayki to są. Nie uczynisz W.M.Pan  
tego.

ROZPROSZ:

Bodayby mię... ieśli nie uczynię.  
Chcecie mey śmierci, uczynię wam  
zadość.

FINETKA

*Stawa między niemi.* Powoli, powoli.  
Możem ten interes zagodzić. Tylko  
W.M. Pan nam powiedz wiele wzięłeś  
za te dobra ?

ROZ-

51  
ROZPROSZ:

Dwakroć sto tysięcy.

FINETKA

W gotowych pieniądzech?

JULIANA

W gotowych, wiem o tym dobrze.

FINETKA.

Wieleż W.M. Pan daż Pani, ażeby  
milczała?

ROZPROSZ:

Wiele chce.

FINETKA

Day W.M. Pan sto tysięcy. Więcey-  
by trzeba za taki postępek, ale my ma-  
my ferce dobre.

ROZPROSZ:

Wnet ja powrocę.

FINETKA

Ale y mnie gęba świerzbi, boię się,  
żebym się nie wygadała przed Oycem  
mey Pani.

ROZPROSZ:

Uśmiechając się. Rozumiem. Rozu-  
miem.

D 2

SCE

## SCENA III.

JULIANA, FINETKA.

*Smiejąc się po wyjściu Rozprofzyńskiego.*

FINETKA

Ale iakże się nam pięknie udało!

JULIANA

Widzisz, iż on nic nie wie, żem ia  
dobra iego kupiła.

FINETKA.

Y W.M.Pani widzisz, że umiem do-  
brze z ludźmi postępować.

JULIANA

Prawda. Ale Rozprofzyński obiecał  
ci coś dać.

FINETKA

Za to, żem go odrwiła. Ale powiedz  
mi W.M.Pani, czy nie czuiesz przez to  
iakiego szkrupulu na sumnieniu?

JULIANA

Naymniejszego. Wiem ia co czynię.

FINETKA

Tym lepiej. Aleśmy go dobrze za-  
żyli. Nie źle to mieć takich kochan-  
ków, którzy się dadzą ofzukać.

JU-



Mnieyby to iemu szkodziło, gdybym  
ia sama tylko iego ofzukiwała.

## SCENA IV.

ROZPROSZYNSKI, JULIANA,  
FINETKA

ROZPROSZ:

Oto masz W. M. Pani assygnacją na  
sto tysięcy.

FINETKA

Teraz W. M. Pan grzeczny jesteś.

JULIANA

Jestem kontenta: dziękuję W. M. Panu.

ROZPROSZ:

*Daie worek z pieniędzmi Finetce. To jest  
plastr na gębę żeby milczała.*

FINETKA

Czy wielki?

ROZPROSZ:

Masz tu sto czerwonych Złotych.

FINETKA

Przecież znalazłam Doktora na moy  
defekt. Jużem zdrowa. A W. M. Pani...

JU-

JULIANA

Tylkoż...

ROZPROSZ:

Więc już zgoda między nami.

JULIANA

A już ci musi być.

ROZPROSZ:

Nie powiesz nic W. M. Pani Oycu  
śwemu,

JULIANA

Nie boy się nic W. M. Pan.

ROZPROSZ:

A ty Finetko?

FINETKA

Ja? u mnie już y język zginał. To  
tylko jeszcze mówię, ażebyś y W. M.  
Pan kiedyż tedyż swoy defekt uleczył.

ROZPROSZ:

Będę się już o to starał.

JULIANA

Ale to będzie późno, iak W. M. Pan  
wszystko stracisz.

ROZPROSZ:

Mam ia jeszcze dwa sposoby do pow-  
stania. FI-

Wszyscy się do W.M. Pana worka interesują.

ROZPROSZ:

Nie potrafią go jednak wyprożnić. Jestem sam tylko Sukcendor mego Stryia. Jest to stary Lichwiarz, który niezmiernie dla mnie zebrał bogactwa. Nad to wysłałem do Gdańska barzo znaczne towary, które jeszcze moy Ociec zebrał.

JULIANA

To są rzeczy nie pewne; różne się przypadki trafiają.

ROZPROSZ:

Tym czasem trzeba też y mnie co pozwolić. Spodzielam się że moje przyługi wymogą to na W.M. Pani.

JULIANA

Kiedy W. M. Pan koniecznie chcesz siebie gubić, ja muszę to znosić.

ROZPROSZ:

*Wziąwszy za rękę.* A kochasz że mię W. M. Pani?

JU.

35 56 36  
JULIANA

To jest moja choroba, ktorey nie mo-  
gę uleczyć.

ROZPROSZ:

Choroba? W. M. Pani mię y głasz-  
czesz, y szarpiesz.

JULIANA

Kłaniam, Niechcę więcey urażać  
W. M. Pana.

ROZPROSZ:

Coż? W. M. Pani niepowrocisz do  
kompanii?

JULIANA

Powrocę nie bawiąc.

## SCENA V.

### ROZPROSZYNSKI.

Do tych czas nie mogę pojąć cha-  
rakteru Juliany: co raz inſze w niey wi-  
dzą ſkłonności. Raz ſię przymili, y  
u mnie za ſerce, drugi raz przez ſwą  
oziębłość żalem me ſerce przeraża.

SCE.

SCENA VI.

ROZPROSZYNSKI, STAROSTA.

STAROSTA

Co W. M. Pan robisz?

ROZPROSZ:

Myszę.

STAROSTA

O czym to?

ROZPROSZ:

O Julianie,

STAROSTA

*Smiejąc się.* Albo to ma zafmucać W.  
M. Pana?

ROZPROSZ:

Wyznaię.

STAROSTA

Czemuż to?

ROZPROSZ:

Mnie się zda że ona mię zdradza.

STAROSTA

Z kądże to podeyrzenie?

ROZPROSZ:

Ja iey daię co tylko chce.

STA.

58  
STAROSTA

*Pomyślniejszy trochę.* Wszystko to być może. Chce pierwey W.M. Pana zubożyć, a potym porzucić. Wszakem ostrzegal... ale dam pokoy nie będę mowił.

ROZPROSZ:

Ale proszę mow, ieśli mię kochasz. Ja gotow iestem z nią przyiaźń zerwać, ieśli będę mogli.

STAROSTA

Zyczę W.M. Panu tego nie odkładać.

ROZPROSZ:

Mnieysza o to; tylko nie wiem, iak tego dokażę. Ja zawsze te sidła zrywam, y wnet do nich powracam.

STAROSTA

Jabym życzył zerwać raz na zawsze.

ROZPROSZ:

Ach ciężko to dla mnie będzie! zwłaszcza żem tyle dla iey darow y pieniędzy wyfypał. Ale co bądź, to bądź: muszę się w tym przelamać, tylko mi dopomagay do tego moy Starosto.

STA-

35 59 66  
STAROSTA

Jmść Panna Umizgalska ośłodzi W.  
M. Panu tę górkę. Ją W. M. Pan  
kochay.

ROZPROSZ:

Już ia y sam czuję do niey serca mo-  
iego skłonność, ałem nie śmiał iey mo-  
wić tego.

STAROSTA

Mow W. M. Pan śmiało. Jest to dama  
arcy grzeczna ładna, żadnego interessu  
nieszukająca, y moja bliska krewna. Nie  
ma Rodzicow, tylko Opiekuna, ktòre-  
go iak zechcę mogę kierować.

ROZPROSZ:

To iest nieszczęście, że serce moje  
nie iest mi posłuszne ze wszystkim.

STAROSTA

Im się bardzicy W. M. Panu serce o-  
piera, tym więkzzy mu gwałt czynić  
potrzeba. Otoż Umizgalska. Patrz  
W. M. Pan co za żywość, co za wesołość!

ROZPROSZ:

W famey rzeczy iest miła Dama.

SCE.

## SCENA VII.

UMIZGALSKA, ROZPROSZYŃSKI,  
STAROSTA,  
UMIZGALSKA

Mości Panowie. Kompania już się  
cała zgromadziła. Jest liczna y zaena,  
ale bez W. M. Panow dla mnie nie jest  
doskonale miła. Co tu W. M. Panow u-  
trzymuie?

STAROSTA

Układamy pewny projekt.

UMIZGALSKA

Coż to za projekt?

STAROSTA

Chcemy W. M. Panę za mąż wydać.

UMIZGALSKA

Nie będzie z tego nic.

STAROSTA

Czemuż to?

UMIZGALSKA

*Poglądaiąc miłe na Rozproszyńskiego.*  
Temu bo się niespodziewam poyść za  
tego, którego sobie życzę.

STA-



61  
STAROSTA

*Cicho do Rozproszyńskiego.* Słyszysz  
W.M.Pan?

ROZPROSZ:

Oczy W. M. Panny mają wielką moc  
nad sercami.

UMIZGALSKA

Bynaimniey. Jeden iest tylko, kto-  
rego kocham. Ale ten kocha inną. Czy  
może być dla mnie większe umartwie-  
nie? znasz to dobrze sam W. M. Pan.  
Płakałabym, gdybym płakać umiała:  
ale ponieważ tego nie mogę, muszę się  
śmiać z moiej płochości. *Śmieie się.*

ROZPROSZ:

Ach nie czyn W. M. Panna krzywdy  
śwym wdziękom. Nie miałby ten ko-  
chać W. M. Panny, którego kochasz?

UMIZGALSKA

Otoż tak iest. *Śmieie się.*

ROZPROSZ:

A któżby to był taki.

UMIZGALSKA

*Serid mowi.* Jeśli komu, tedy W. M.  
Panu

Panu naybarziefy tego mówić mi nie przyftoi.

ROZPROSZ,

Upewniam, że dobry do sekretu.

UMIZGALSKA

*Mile mowi.* Co W. M. Panu po moim sekrecie?

ROZPROSZ:

Podobno ten człek barziefy kocha W. M. Pannę, niż W. M. Panna iego.

UMIZGALSKA

Czemuż to?

UMIZGALSKA

Ten którego ja kocham, iuż swe serce gdzie indzie uwięził, y niemoże go oderwać. Czego mocno żałuję: bo natura y mnie, y iemu, iedneż skłonności nadała. On lubi wspaniałość, y ja mam do tego passią. On iest wesoly, uczynny, hoyny: y we mnie się to znajdzie. On lubi uciechy, a przyszłemi rzeczami myśli sobie nie zaprzęta, pieniędzy nie żałuje, do iednego słowa wygadza zaraz przyiaciołom, z iemi się rad ciefzy,  
gra,

gra. zabawia: y ia też to wszystko lubię. Słowem, ten kawaler tak jest do mnie podobny, że opifuiąc iego, siebie opifałam.

STAROSTA

To prawdziwie jest zbior doskonały przymiotow.

UMIZGALSKA

Coż na to Jmość Pan Rozproszyński? *śmieie się.*

ROZPROSZ:

Ja się na to całym sercem zgadzam.

UMIZGALSKA

Bayki. *śmieie się.*

ROZPROSZ:

J. Pan Starosta będzie za mnie ręczył.

UMIZGALSKA

Jmść Pan Starosta sam wyzna, że ten człek, o którym mowiłam, nie potrafi swego serca oderwać od tey osoby, w którey się zanurzył.

ROZPROSZ:

Przepraszam. Małz nad nim W. M. Panna taką moc, iż byleby on widział  
łaska-

łaskawe iey oko, wnet swe serce iey poświęci.

UMIZGALSKA

Nie odważy się on na to, choć przyrzeka.

ROZPROSZ:

*Całując rękę.* Ręczę, że się z ochotą odważy.

UMIZGALSKA

Niechże zaraz swe serce odda: y będzie rzecz skończona.

ROZPROSZ:

Więc mu W. M. Panna obiecuiesz?

UMIZGALSKA

Jużem iaśnie mówiła: y W. M. Pań to zrozumiałeś. Kończcie W. M. Panowie z sobą ten projekt. Do obaczenia się.

SCENA VIII.

ROZPROSZYŃSKI, STAROSTA

STAROSTA

Jak piękne przymiotow podobieństwo.

ROZPROSZ:

Zacna to Dama.

STA.

65  
STAROSTA

Czym nie mówił?

ROZPROSZ:

Prawda. Trzeba mi pomocy W.M. Pana.

STAROSTA

W czym?

ROZPROSZ:

Zebyś mię W.M. Pan od Juliany oderwał. Powiedz iey W.M. Pan, że nowa miłość w mym sercu... że...

STAROSTA

Nie boy się W.M. Pan. Będę ia wiedział, co mam mówić. Ale w tey okoliczności trzeba zażyć polityki. Pošli iey W.M. Pan przezemnie iaki prezent bogaty, na podziękowanie iey za przyiaźń, y ubłaganie, żeby nie przeskadzała nowey miłości W.M. Pana. Wiesz W.M. Pan iak ona lubi podarunki.

ROZPROSZYNSKI

Dobrze W.M. Pan mówił.

STAROSTA

Zaraz... *Dobywa futerała.* Oto iest

E

dia.

diament, ktòry W. M. Pan miałeś iey dać. Ow stary Lichwiarz miał go w zastawie od W. M. Pana, y teraz mi go oddał. Zaniose go od W. M. Pana Julianie, żeby za tę cenę wolność W. M. Panu przywrociła.

ROZPROSZ:

Barzo dobrze, czyń W. M. Pan cò się podoba.

STAROSTA

Idź W. M. Pan tym czasem do kompanii. Oznamię tam, co ona na to odpowie.

ROZPROSZ:

Na W. M. Pana w tym się spuszczam zupełnie.

SCENA IX.

STAROSTA, JULIANA FINETKA.

JULIANA

*Do Finetki.* Powracam do niego. Muszę go pocieszyć.

FINETKA

Zaplaci on za to dobrze W. M. Pani.

JU-

JULIANA

*Smiejąc się.* Tegoć to y ia szukam.  
*chce iść.*

STAROSTA

Mcia Dobrodziko, a dokąd to?

JULIANA

Mowiono mi, iż Pan Rozprofzyński  
czeka mnie.

STAROSTA

Bynaimniey. Owszem on zaklina  
W. M. Panią, ażebyś odtąd niechciała z  
nim się widywać.

JULIANA

Ja?

STAROSTA

Tak nie inaczey.

JULIANA

W. M. Pan podobno żartuiesz?

STAROSTA

Bynaimniey. Z iego rozkazu to do-  
noszę.

FINETKA

Coż to? nam dziękuią?

SS 68 SS  
STAROSTA

Dziękuję na zawsze za przyjaźń  
JULIANA

Z kądże mu to dziwactwo?  
STAROSTA

Obrocił swe serce do J. Panny Umiz-  
galkiej.

JULIANA

*Smiejąc się.* Oh, jeśli to tylko...

STAROSTA

Nie są to żarty. Na dowód tego przy-  
szła W.M.Pani ten prezent bogaty. do-  
bywa go.

FINETKA

Proszę o niego.

STAROSTA

Ale pod tą kondycją, abyś mu WM.  
Pani pozwoliła iść za skłonnością jego  
serca.

JULIANA

*Poważnie mowi.* Proszę donieść Jego-  
mości, iż mu w tym żadney przeszkody  
nie czynię. Owszem tego mu ży-  
czę, aby ta nowa miłość szczęśliwym

go



go uczyniła, czego iednak niespodzie-  
wam się. Przymiuję tedy ten prezent.

FINETKA

Dobrze mię uczono, Bierz kiedy ci  
co daią.

STAROSTA

J.P.Rozprofzyński będzie wielce kon-  
tent z tey łatwości. Teraz niech mi się  
godzi wyznać, że ia uficznie tego żądam  
szczęścia, które P. Rozprofzyński przez  
fwoy niestatek utracił. Będiesz W.M.  
Pani miała wiernieyszego ze mnie słu-  
gę. Wiem, że się W. M. Pani zawsze  
zdawała na wolą Oycy fwoiego. Mamli  
mu o to mówić za iey pozwoleniem?

JULIANA

Możesz W.M.Pan.

STAROSTA

A jeśli łaskawe otrzymam zezwolenie?

JULIANA

W ten czas ia W.M.P. opowiem me  
myśli.

STAROSTA

Dość mi teraz y tey łaski.

SCE-

SCENA X.

JULIANA, FINETKA.

JULIANA

*Smiejąc się.* Właśnie na iego moy O-  
ciec zezwoli.

FINETKA

Tym czasem czy nie czuiesz W, M.  
Pani iakiey zazdrości?

JULIANA

Ja? naymniey Finetko. Upewniam.

FINETKA

Jednakże to nie smaczny kęsek, że  
nam dziękuią. Ja czuję w mym sercu,  
y gniew, y iakiś wstyd.

JULIANA

A ia się śmieję z tego. Jest to Staro-  
sty wynalazek.

FINETKA

Tym czasem Rozprofzyńki...

JULIANA

On wnet do mnie powroci, bylebym  
chciała. Miłość z szacunkiem osoby  
złączona ma wielką moc.

33 71 66  
FINETKA

*Patrzę na diament. Tym czaſem ma-  
my czym ſię zabawić.*

JULIANA

Poydę do mego Oyca. Trzeba go u-  
przedzić, żeby wiedział, co ma Staro-  
ście odpowiedzieć.

FINETKA

Pewnie tak trzeba uczynić. Wolno  
tego odrwić, który zdradza ſwego Przy-  
jaciela. Na Franta trzeba być dwa razy  
Frantem.

---

A K T III.  
SCENA I.  
WIERNICKI

Co za hałas! co za wrzask! Niech  
kaci wezmą takie życie! Stoł na czter-  
dzieści oſob, a ieſzcze mieyſca dla wſzyt-  
kich gości nie ſtaie! Potraw tyle, że  
całą nakarmiłby Warszawę. Wina ze  
wſzytkich części ſwiata naywybor-  
nieyſze. Trzydzieſtu Muzykow z pro-  
żnemi workami y brzuchami. Loka-  
iow

iow Masztalerzow, haydukow, chłop-  
cow Węgrzynkow, y wšytkich dia-  
błow pelno. Wšyscy żrą, wšyscy pią,  
co się komu podoba, a Pan moy nic nie  
robi, tylko chodząc zachęca każdego,  
ażeby ieszczę lepiej, y iedli, y pili.

SCENA II.

WIERNICKI, FINETKA.

FINETKA

Ach! otoż y ona. Co ty robisz Wier-  
nisku?

WIERNICKI

Myszę o moim Panu. Co za bez-  
mozgi?

FINETKA

Coż? ty nie kontent z tego?

WIERNICKI

Y mogeż ia na to patrzeć, iak ten Mar-  
notrawca dobrowolnie ginie. Jemuby  
Krezusa bogactwa niewystarczyły!

FINETKA

Nie uważay. Pożytkuymy z tegó-  
y śmieymy się. Przykład o psie, kto,  
ryś

ryś mi powiedział, nauczył mię rozumu.  
Co nam do tego, że drudzy są głupi.  
My o sobie myślny.

WIERNICKI

Grzecznąś ty iak widzę.

FINETKA

Już teraz nie mam szkrupulow.

WIERNICKI

Y twoia Pani ich nie ma. Ależ ma  
dobry appetyt.

FINETKA

Je, piie, gniewa się, godzi się, przymi-  
ła się, zdziera, a zewsztykiego profituie.  
Starosta iey naylepiey pomaga. Ale  
wafz Kommissarz...

WIERNICKI

Albo co?

FINETKA

Starosta mu pogroził, iż go miał za-  
żyć wysmienie za iego złodzieystwa.  
On widząc że nie żarty, przyniośł mey  
Pani z rozkazu Starosty sześćdziesiąt  
tyfięcy, w które go łuchaiało rachun-

kow

kow wpędzono. Za co obiecał go Starosta ze wſzytkich pretenſyi kwitować.

WIERNICKI

Kto z was tu więkſzy złodziej?

FINETKA

Dziś ſię o to nie pytaią. Uczciwość każdy zaleca, a pożytku ſię chwyta.

WIERNICKI

Y twoia Pani ieſt tego zdania,

FINETKA

Moia Pani utrzymuje, iż ona czyni wyśmienie, y że umyślnie ruinuje Rozproſzyńskiego, ażeby mu potym to wrocila co teraz bierze od niego.

WIERNICKI

Mnie ſię niechce temu wierzyć. Obaczemy, nie daleki iuż naſz koniec.

FINETKA

Nie daleki?

WIERNICKI

Zapewne. Dziś zaſiadą w karty. Moy Pan, nie ſtawi ale ſypie pieniądze, a potym gra bez żadney uwagi, czy zła, czy dobra karta. Zginie on dziaſiay.

FI-

35 75 68  
FINETKA

Trzeba, żeby y moia Pani była w tey grze. Ona, y umie grać mocno, y gra zawsze szczęśliwie.

WIERNICKI

Ale mówią, że już po przyjaźni mego Pana z twą Panią!

FINETKA

My się o to mało frasuiemy. Wszak na swoje pieniądze wolno grać każdemu

WIERNICKI

Gubcie, gubcie do reszty mego Pana. Przynajmniey żeby Stryi Jego był tak łaskaw, a raczył umrzeć, toby przecie puł biedy było : ale to starzec, iak na złość żyje.

FINETKA.

Trzebaby prawo ustanowić, ażeby tym starcom bogatym nie wolno było żyć dłużej nad lat 60. ale to pospolicie ci niedyskretni Stryiowie żyją długo, iakby przykowani byli do życia.

WIERNICKI

Nasz co rok dwa razy kona. Jeden  
Ku-

Kurier oznaymi, my zaraz na pogrzeb wyieźdzamy, a w tym drugi przybiega na nasze nieszczęście, y donosi, że stary iuż zdrow, a choć ma dwóch Doktorow ustawicznie przy sobie.

## FINETKA

Dwoch Doktorow, a ieszcze tak długo żyje. To pewnie iuż on nigdy nie umrze.

## WIERNICKI.

Mnie to mocno frasuje, że coś zasłyszałem, iakby nasz Stryi miał przybyć dziś do Warszawy. Jeśli ten starzec teraz tu wnidzie, a potrzeże ten hałas, y mnostwo gości, zapewne nas oddali od swego dziedzictwa.

## FINETKA

To prawda. Powinienbyś temu za-  
biedz.

## WIERNICKI.

*Pomieszany.* A bodayby sto katow! Zgineliśmy. Oto on sam. O starcze plu-  
gawy: co mam robić, radź mi.



Ja tu będę przy tobie, nie boy się.  
Patrz coś gada z sobą. *Stawiają na stronie.*

### SCENA III.

*BOGACKI, WIERNICKI, FINETKA.*

BOGACKI

*Niewidząc ich.* Obaczę, czy też Pan  
Synowiec moy prawdę do mnie pisał,  
że miał się poprawić w swym marno-  
trawstwie: bo insza iest rzecz pisać, a  
insza czynić.

WIERNICKI.

*Na stronie.* Co to, to prawda.

BOGACKI

Jeśli teraz tak żyje, iak pisał, będę  
wielce kontent. Da się to widzieć.

WIERNICKI

*Na stronie do Finetki.* Słyszysz co ga-  
da? Trzeba nam iakimkolwiek sposito-  
bem ztąd odprowadzić tego starca.

FINETKA

*Do Wiernickiego.* Ty zacznij, ja ci do-  
pomogę.

BO-

SS 78 SS  
BOGACKI

Jeśli on tylko mię ludzi obietnicami,  
niechęć go więcej znać za mego Syn-  
nowca. Dobra moje, tym porozdaię,  
którzy potrafią ich dobrze zażyć.

WIERNICKI

*Do Finetki.* Czym nie mówił?

FINETKA

*Do Wiernickiego.* Nie trzeba z tym  
żartować.

WIERNICKI

*Do Finetki.* Przyśtaśmy, przywitay-  
my go mile *Wiernicki obłapia za nogi Bo-  
gackiego.* Ach! wszakto W. M. Pan Do-  
brodziey!

FINETKA

*Biorąc za ręce.* Co za fzcześnie nasze,  
że mamy honor widzieć W. M. Pana Do-  
brodzieia.

WIERNICKI

Ktoż może spoyrzeć na W. M. Pana  
Dobrodzieia bez radości?

BOGACKI

Jak się macie? a moy Synowiec?  
zdrow? WIER-

WIERNICKI

Teraz dośc jest zdrow.

BOGACKI

Teraz? alboż on chorował?

WIERNICKI

Trochę. Te nauki nieszczęśliwe nie  
jednemu zdrowie odbierają. A Pan moy  
dzień, y noc nad książkami siedzi.

BOGACKI

Kto? moy Synowiec nad książkami?  
Ta nowina jest dla mnie barzo pocieszna,  
y nie mniej dziwna.

WIERNICKI

Zbytńia aplikacja mu zaszkodziła:  
ale teraz zdrow.

BOGACKI

Nic do mnie nie pisał o swoiey cho-  
robie.

WIERNICKI

Właśnie on o tym miałby pisać?

BOGACKI

Czemuż?

WIERNICKI

Miałby W.M.Pana alterować? Jemu  
nie

nie nie ma miłszego nad zdrowie W.M. Pana. Nie widziałem Synowca z takim przywiązaniem, z takim poszanowaniem, y miłością ku Stryiowi, iak Pan moy. Niech Finetka wyświadczy.

## FINETKA

MosPanie: upewniam W.M.Pana, że od tego czasu iak on odmienił swe życie, całe serce swoje, y myśli obrocił do W.M.Pana. Niech wyświadczy Wiernicki.

## BOGACKI

Serce me radością napełniacie! kto-  
by się spodziewał, żeby się tak razem poprawił.

## FINETKA

Nam samym dziwno. Co w nim teraz za powaga, co za skromność, powolność, pokora!

## BOGACKI

Dobrze to moja Panno. Ale nic mi nie mowicie o jego Ekonomii. To jest treść.

Jaki z niego teraz sknera? nim grofz  
wyda, to mu się dobrze w rękę zagrzeie.

BOGACKI

Mowisz prawdę?

FINETKA

Pytaysię W.M.Pan Wiernickiego.

WIERNICKI

Jego skepticismo iuż coś na łakomstwo  
pochodzi.

BOGACKI

Teraz go kocham. Mowią, że to  
przywara. Ale mi się zda, że nierownie  
barziesz człeka kontentuić zbierać pie-  
niądze, niż ie wydawać.

WIERNICKI

Jego to właśnie zdanie: ustawicznie  
przed nami z tym się popisuić.

BOGACKI

Ale to widzę iuż cale inszy iest czło-  
wiek!

WIERNICKI

Nie inaczej. Czy wierzyfz W.MPan,

że go już teraz nazywają młodym Łakomkim.

BOGACKI

Ale wy mnie podchlebiacie?

FINETKA

Kto? my? Przysięgam, że on teraz  
skapszy niż W.M.Pan.

WIERNICKI

To prawda.

BOGACKI

*Dobywa chustki.* Łez z podziwienia, y  
radości wstrzymać nie mogę. Chcę go  
zaraz uściskać.

WIERNICKI

Zatrzymuj go. Ach nie wchodzi W.  
M. Pan.

BOGACKI

A to czemu?

WIERNICKI

*Pomieszany.* Niech Finetka powie:  
ona wie lepiej.

FINETKA

Widzisz W.M.Pan... Znałogu to po-

cho-

chodzi... Ustawicznie dzień y noc książ-  
 zki..Nie może zasnąć, chyba po obiedzie

BOGACKI

Tam do kata! im więcej mi mowi-  
 cie, tym mniej poymię tak wielką w  
 nim odmianę. Moy Synowiec, od książ-  
 przedtym, iak od zarazy uciekał, a te-  
 raz nocy trawi na czytaniu?

WIERNICKI

To dziwnieyfza, że nie dawno byw-  
 zfy Marnotrawcą, takim stał się teraz  
 Łakomcą.

FINETKA

Pospolicie ludzie bywają odmienni.

BOGACKI

Ale obudzić go dla mnie, nie wielka  
 rzecz. Poydę, chcę go koniecznie za-  
 raz widzieć.

FINETKA

Zatrzymując. Y W.M.Panże będziesz  
 tak nie łaskaw, że mu zechcesz sen  
 przerwać?

WIERNICKI

Także zatrzymuje. Całą noc dziś nie  
 spał.

84  
BOGACKI

*Wyrywa się od nich. Nu! tak to?*

FINETKA

Nagle obudzenie może mu być przyczyną choroby. Zaczekaj W. M. Pan do wieczora.

BOGACKI

Nie mogę. Chcę go zaraz ucałować.

WIERNICKI

To przynamnie ia poydę pierwey, y sam go powoli obudzę, a potym...

BOGACKI

Dobrze. Obudź go powoli, y oznaym, iż go tu czekam.

#### SCENA IV.

*BOGACKI, FINETKA.*

BOGACKI

Ale ia słyżę iakiś hałas w iego pokoju! Co to znaczy?

FINETKA

Od tego czasu, iak Synowiec W. M. Pana zakochał sie w naukach, ma zwyczaj sprowadzać do siebie ludzi mądrych,



drych, y uczonych. Ci Ichmość czafem o bagatelne zdzbło dysputuią kilka godzin, y taki hałas czynią, że y w sąsiedzkich domach ich słychać.

**BOGACKI**

Ludzi mądrych!

**FINETKA.**

Zawfze tu ich sehadzki bywają.

**BOGACKI**

Ale oni Synowca obudzą.

**FINETKA**

Bynaimniey. On niechcąc im przeskodzić, idzie czafem aż na trzecie piętro. Tam zaśnie trochę, y znowu do nich idzie. Oni mu powiadaią, co między sobą postanowili, a on z tąd bierze pożytek, a czafem też przeciwko im swe zdanie utrzymaie.

**BOGACKI**

Ale ... dobrze żem przypomniał. Kiedy się on ożeni? Zyczyłbym mu poiąć Julianę. Lepzey partyi on dla siebie nie znajdzie. Będzie żałował, jeśli ją upuści. Jam właśnie dla tego  
tu

tu y przyjechał, żebymich ożenił. Ten  
 jest sposob naylepszy utrzymania iego.

FINETKA

Prawda. Y nam się też iuż uprzy-  
 krzyło wdowieć.

BOGACKI

A do tego, iuż żadney w tym nie wi-  
 dzie trudności, ponieważ Synowiec po-  
 prawił się w swych zbytkach.

SCENA V.

BOGACKI, ROZPROSZYNSKI

FINETKA WIERNICKI.

ROZPROSZ:

*Z rękami rozciągnionemi.* Ach Stryia  
 moiego Dobrodzieia, co za radość w  
 mym fercu!

BOGACKI

Kochany moy Synowcze! niech że  
 cię ucałuję! Teraz szczęśliwy jestem,  
 ponieważ wiem, żeś się poprawił.

ROZPROSZ:

Wszystko to przypisuję roztroprnym  
 napominaniom, y mądrym listom W.M.  
 Pana Dobr: WIER-

87  
WIERNICKI

To prawda.

ROZPROSZ:

Zywe namiętności w młodych ludziach, pociągają ich często do złego: ale dla rozumnych, bywają czasem godziny dobre. Po wielkim usiłowaniu, na koniec odmieniłem me życie. Jedy-  
na moja chęć jest naśladować W.M.Pana Dobrodzieia.

FINETKA

*Do Bogackiego.* Widzisz W.M.Pan.

WIERNICKI

*Do tegoż.* Ymnie się chce płakać z radości, tak iak y W.M.Panu. Co za piękna odmiana!

BOGACKI

*Do Rozpr:* Prawda. Ale mi się to nie podoba, że W.M.Pan w nocy nie sypiasz. To szkodzi zdrowiu.

ROZPROSZ:

Ja? sypiam wyśmienicie!

BOGACKI

Mnie mowiono...

ROZ-

Kłamstwo.

WIERNICKI

Ale na co to tać ten nałog...

ROZPROSZ:

Jaki?

WIERNICKI

*Mrugając na Pana.* Ze W.M. Pan całe  
nocy trawisz nad księgami. Jegomość  
iuz wie o tym.

ROZPROSZ:

Wyznaię. Księgi są moją iedyną za-  
bawką.

BOGACKI

Ja się nie dziwuję temu, że W.M. Pan  
chorowałeś.

ROZPROSZ:

Kto? ia? y głowa mi nigdy nie za-  
bolala.

FINETKA

Jak to? albo to nieprawda, że W.M.  
Pan przez niespanie miewałeś pewne  
słabości?

WIERNICKI

Na kata się to zda tać MosPanie. Y  
możesz się W. M. Pan zaprzec, że ta zby-  
tnia aplikacja...

ROZPROSZ;

Ale prawda żem czuł trochę... dla  
zbytney pracy, niechciałem tego mō-  
wić, żebym nie uraził W. M. P. Dobrod;

WIERNICKI

Albo ia mogę kłamać? *Do Bogackiego*  
Zakaż W. M. Pan Jegomości, niech se-  
bie zdrowia nie psuie.

BOGACKI

*Z gniewem.* Proszę mi więcej tego  
nie czynić.

ROZPROSZ:

Coż mam robić, kiedy księgi są mo-  
ją passią naymilszą.

BOGACKI

Ja wiem z doświadczenia, że ludzie  
z zbytney nauki głupieją. Nie jest to  
rzecz W. M. Pana w nich się cale zanu-  
rzać. Wolno kiedy nie kiedy y książ-  
ką bawić się, ale naywiększe trzeba mieć

sta-

starać się o dobrym gospodarstwie. Jeść mało, spać dobrze, a kiedy tęsknota napadnie, pieniądze liczyć.

ROZPROSZ:

To moja naywiększa rokosz.

BOGACKI

Im więcej kto ma pieniędzy tym dalszy jest od wszelkich występków. Chęć ich zbierania, całe serce do siebie pociąga. W nich szczęście doskonałe znajduje, kto się w nich kocha. Przyjaciel w potrzebie, albo odmówi, albo się zmarzyczy gdy go prosimy: Złoto zaś jest taki przyjaciel, który zaraz wygodzi, y wszystkie nasze żądze napelni. Cokolwiek miłego widzę, jestem pewny, że mogę to kupić, jeśli zechcę; y tego mi dość ukontentowania. Cokolwiek ma świat pięknego, wszystko to w moim worku znajdę. Nie słusznie tedy łakomstwo ganią, które tak wielkie człekowi przynosi ukontentowanie.

ROZPROSZ:

To prawda. Ja sam w nim wielką rokosz znajduję.

WIER-

91  
WIERNICKI

Teraz aż miło patrzeć iak moy Pan  
pieniążki zbiera.

ROZPROSZ:

Prawda, żem wiele stracił, lecz te-  
raz po szkodzie iestem mądry.

BOGACKI

Barzo dobrze. Jednakże W.M.Pan  
masz suknie nazbyt bogate.

ROZPROSZ:

Te dawno iuż sprawilem. Wolę sam  
ie donosić, niż komu darować.

BOGACKI

Tak trzeba czynić. A iak W.M.Pan  
dobrze ie podnosisz, to każ wycinować:  
y stanie ich na lat 5, lub 6.

ROZPROSZ:

*Kłaniając się.* Wykonam to wszystko.

BOGACKI

Zbytki...

ROZPROSZ:

Ja ich cierpieć nie mogę.

BOGACKI

Gubią człowieka.

ROZ-

92  
ROZPROSZ:

Nie inaczey.

BOGACKI

Patrz W.M.Pan. Ja te suknie już 10 lat noszę, a jeszcze mi ich stanie na drugie 10.

WIERNICKI

*Na sronie mówi.* [Niech P. Bog tego nas broni!]

BOGACKI

Co mówisz?

WIERNICKI

Ja mówię że nasze suknie są nazbyt drogie, że trzeba się odtąd wystrzegać tych zbytkow.

BOGACKI

Pewnie że tak. Kiedy ja czasem idę ulicą, to pospolstwo kanalskie ze mnie szydzi, y naśmiewa się. Ale iak wnidę do domu, y otworzę me kufry, wnet znajduję pociechę. Mam ich kilka już pełnych. A procz tego mam rocznych dochodow więcey sta tysięcy: nie wydaię zaś na rok więcey iak pułtora ty-  
fiąca,



fiąca, tym sposobem co raz mi więcej kufrow przybywa.

WIERNICKI

Nam ieszcze tak wiele nieprzybywa, ale idąc przykładem W. M. Pana, spodziewamy się y my zrównać...

ROZPROSZ:

Prawda: Moia cała iest chęć, dobrać się do pieniędzy W. M. Pana.

BOGACKI

O iak się z tego cieszę, że zaczynasz już naśladować W. M. Pan, y swego Oycę, y mnie. Tak W. M. Pan czyni, nie będziesz tego żałował.

WIERNICKI

Y my sami to mówimy Jegomości.

BOGACKI

Zeby widziano, że ia kocham moy honor, chcę W. M. Panu znaczną sumkę ofiarować, za tę iego odmianę *Dobrywa skurzanego worka*. Oto masz kochany moy Synowcze. Jest w tym worku Zł: 200.

ROZ-

Mnie to?

BOGACKI

Zażyłże dobrze tych pieniędzy: co  
jeśli obaczę, będę hoynieyszy co raz.

ROZPROSZ:

*Smiejąc się.* Prawdziwie W. M. Pana  
hoyność.

WIERNICKI

*Cicho do Rozprosz:* Bierz W. M. Pan.

ROZPROSZ:

*Do Wiernickiego cicho.* Weź sobie tę  
summę.

WIERNICKI

*Cicho do Rozpr:* Wielce dziękuję.

BOGACKI

Coż to W. M. Pan? Wiernickiemu  
dałeś te pieniądze?

WIERNICKI

Tak jest. Ale to na wydatek Jego-  
mościne. Ponieważ Jegomość wie do-  
brze o moiej wierności, przeto prze-  
zemnie wszystko kupuje.

BO-

Ale Patrz żebyś z tey summy nic nie ukradł. Szafuy ią pomiarkowanie. Nie mała to rzecz dwieście Złotych.

WIERNICKI

Stanie nam tey summy więcey niż na miesiąc.

BOGACKI

*Całwie Rozproszyńskiego.* Ach iak kontent iestem.

SCENA VI.

BOGACKI, ROZPROSZYNSKI, STARUSZKIEWICZ, WIERNICKI,  
FINETKA.

BOGACKI

Ach moy dawny przyiacielu. Winiszuyże mnie. Niech z tobą moię radość podzielę. *Obłapia.*

STARUSZK:

*Obłapiając.* Jak się masz Mci Panie Bogacki.

WIERNICKI

*Do Finetki cicho.* Czy go tu kaei przy-  
nie-

nieśli. Popsuje nam wszystko. Trzeba-  
by go ostrzedz.

FINETKA

*Cicho.* Ja zacznę. *do Staruszkiewicza.*  
MosPanie mam słowo...

STARUSZK:

Day mi pokoy. *do Bogackiego.* Rad-  
bym wiedział przyczynę radości W.M.  
Pana?

BOGACKI

Jakże się nie cieszyć, kiedy moy Pan  
Synowiec pozbawił mię troskliwości  
dawney.

STARUSZK:

Mnie się zda, że ieśli kiedy...

FINETKA

*Do Staruszkiewicza.* Proszę o moment  
audiencyi...

STARUSZK:

*Odpycha Finetkę.* Poydź precz.

WIERNICKI

*Do Staruszkiewicza.* Parę słów tu na  
stronie.

STA.

STARUSZK:

*Do Wiernickiego.* Dayże mi pokoy.

WIERNICKI

*Cicho.* Posłuchay W. M. Pan.

STARUSZK:

Czego ten Łaydak chce odemnie?

WIERNICKI

Jedno słówko.

STARUSZK:

*Odpycha mocno.* Podźże precz do stu  
katow.

WIERNICKI

*Na stronie.* Bodayby cię... *Potym do  
Rozprosz:* *cicho.* Mów W. M. Pan sam. On  
nas zgubi, iak się wygada.

STARUSZK:

*Do Bogackiego.* Mnie jest dziwno, że  
W. M. Pan tak wesoly jesteś.

ROZPROSZ:

*Do Staruszkiew.* Już mi Jegomć wszyst-  
tko darował, nie mówmy więcej o tym.

STARUSZK:

*Do Bogackiego.* Barzo łatwy W. M.  
Pan jesteś. Gdyby tak na mnie...

G

ROZ-

ROZPROSZ:

*Do Staruszkiewicza.* W.M. Pan z miasta teraz. Coż tam słyhać?

STARUSZK:

Co słyhać? słyhać tam piękne rzeczy o W.M. Panu.

BOGACKI

Pewnie o Jego odmianie.

ROZPROSZ:

To pewna, że o tym gadają.

BOGACKI

Muszą się wszyscy temu dziwować.

STARUSZK:

Kto się nie ma dziwować, że takich zbytkow...

WIERNICKI

Ze ich poprzestał, nam samym to dziwno.

STARUSZK:

*Do Rozprosz:* W.M. Pan poprzestał?

ROZPROSZ:

Ach Mci Dobrodzieu. Poznałem teraz me błędy. Wydatki moje tak teraz określiłem, że...

STA-

99  
STARUSZK:

Czy W.M.Pan mię masz za głupiego,  
czy co u kata? W.M.Pan zbyt kow po-  
prze stał? W.M.Pan? kiedy? iak dawno?

ROZPROSZ:

*Mrugając na Staruszkiewicza.* Dość mi  
tego że moy Stryi tak iest wyperfwad-  
owany: Niecheiey mu W.M.Pan psuć  
iego radości Jegomość iest kontent, y  
wielce kontent.

STARUSZK:

Ma wielką tego przyczynę.

BOGACKI

Mam zaiste.

STARUSZK.

Śmieszny W.M.Pan iesteś, iż tak rze-  
kę. Czy W.M.Pan nie słyszysz, co tam  
za hałas w tamtym pokoiu.

BOGACKI

Słyszę. To ludzie mądrzy, ktorzy  
bywaią u Synowca: dysputuią między  
sobą.

STARUSZK:

Ludzie mądrzy? W.M.Panu się w-  
wi-

dzę w głowie coś pomieizało. Wstydź się W.M.Pan.

BOGACKI

Ale ...

STARUSZK:

Idź W.M.Pan tam zemną, obaczysz tych mędrców.

ROZPROSZ:

*Cicho do Bogackiego.* Patrz W.M.Pan iak wielkie szaleństwo tego człowieka napada.

BOGACKI

W famey rzeczy. Zal mi iego.

STARUSZK:

*Smiejąc się.* Poznaj W. M. Pan tych mędrców. Cha cha.

BOGACKI

Coż się to WMPan ze mnie śmieiesz?

WIERNICKI

*Cicho do Bogackiego.* Nie irrituy go V. M. Pan: teraz iest w szaleństwie. Y to znak iest że się śmieie.

STARUSZK:

*Smieie się.* Mądrych ludzi Cha cha cha.

Jak



Jak to oni oszukiwaią W.M.Pana. Cha  
cha cha Mądrych.

BOGACKI

Prawdziwie on y mnie do śmiechu  
pobudza. Tak Mos Panie, mądrych lu-  
dzi. *Śmieie się mocno.*

STARUSZK:

Jakem pocziwy; piękna to Scena.  
*Śmieie się barziej.*

BOGACKI

W.M. Pan ieszcze śmieśnieyszą ią  
czynisz. *Śmieią się mocno oba starcowie.*

WIERNICKI.

*Cicho do Rozproszyńskiego.* Oni pękną  
ze śmiechu.

ROZPROSZ:

Barzoby dobrze uczynili: ale uwolni  
mię od nich.

WIERNICKI

Będę się starał.

STARUSZK:

*Mowi serio.* Dość iuż tego śmiechu.  
Ja widzę, że oni W.M. Pana oszukiwa-

ią.

ią. Ale ja chcę oczy W.M. Panu otwo-  
rzyć. Idźmy do tamtego pokoju: oba-  
czym czyja tu prawda.

SCENA VII.

PULKOWNIK, BOGAŃKI, STA-  
RUSZKIEWICZ, ROZPROSZYŃSKI,  
WIERNICKI, FINETKA.

PULKOWNIK

*Piiany mający serwetę* Mos Panie Roz-  
profzyński, he!

ROZPROSZ:

*Na stronę.* Czy iego kaci tu wniesli.

WIERNICKI.

*Do Finetki.* Ach Pulkownik! co tu  
robić?

STARUSZK:

To widzę moy Pan Syn.

PULKOWNIK

Jak się masz Tatulu. Co W.M. Pan,  
Mos Panie Rozprofzyński z temi ludź-  
mi tu porabiasz.

ROZPROSZ:

*Do Pulkownika.* Cicho zgubisz mię.

STA-

103  
STARUSZK:

*Do Bogackiego.* Otoż to jeden z tych  
mędrców...

BOGACKI

Co się to dzieje?

STARUSZK:

Którzy się tu zbierają.

PULKOWNIK

Jest tu więcej czterdziestu?

BOGACKI

Więcej czterdziestu?

PULKOWNIK

*Uderzywszy ręką po ramieniu.* Jak się  
maż Staruszk. Patrzyak ia grzeczny.  
Człek wesoł, kiedy jest dobre wino:  
wprzod idzie do głowy, a potym ferce  
do miłości pobudza. Kochany Rozpro-  
szyśiu: twoy bankiet wiele cię kosz-  
tuie, to prawda: ale iaki ci honor czyni!

STARUSZK:

*Do Bogackiego.* Przywitay W.M.Pan  
tego mędrca.

BOGACKI

Ktoby się spodziewał, żeby tak ze-  
mnie miano żartować.

ROZ-

Złość mię bierze.

PULKOWNIK

*Do Bogackiego.* Prosim tu z sobą, obaczysz W. M. Pan iak my tu gospodarujemy.

BOGACKI

*Do Wiernickiego.* Tak to ze mną hultaiu?

WIERNICKI

*Umykając.* Upadam do nog. Poydeła do mądrych.

BOGACKI

*Do Finetki.* Y W. M. Panna to śmiałaś..

FINETKA

*Pokłoniwszy się.* Nayniższa fluga, Jeśli się W. M. Pan kochasz w ludziach mądrych, znajdziesz tu ich, y w dzień, y w nocy. umyka.

BOGACKI

*Porywa się do Finetki.* Jeszcze żartować...

## SCENA VIII.

ROZPROSZYŃSKI, STARUSZK  
BOGACKI, PUŁKOWNIK,  
PUŁKOWNIK

Szanuy przecie W.M.Pan damy. Ja  
gotow za nich... ale daymy pokoy tey  
melancholii. Idźmy do stołu. Obaczysz  
W.M.Pan co za pyszny bankiet.

BOGACKI

Ja mam tam iść,

PUŁKOWNIK

Ja cię staruszku chcę upoić,

BOGACKI

Kogo? mnie?

PUŁKOWNIK

Tak iest. Y mam nadzieię, że y moy  
Ociec przymie odemnie kieliszek.

## SCENA IX.

ROZPROSZYŃSKI, BOGACKI, STA-  
RUSZKIEWICZ, STAROSTA, PASI-  
BRZUSKI, UMIZGALSKA.

*T inni Bankietnicy.*

PASIBRZUSKI

Do Rozproszyńskiego. Coż to? W.  
M. Pan zniknąłeś nam z kompanii.

35 106 66  
STAROSTA

My W. M. Pana szukamy.

UMIZGALSKA

Bez W. M. Pana nam y bankiet, choć  
tak kofztowny, nie mily.

BOGACKI

Jaki zgiełg!

STARUSZK:

Otoż to ci medrcowie.

UMIZGALSKA

Piękna polityka nas porzucać.

BOGACKI

Cieszę się Panie Synowcze z tak pię-  
kney poprawy.

PASIBRZUSKI

*Dó Rozprofzyńskiego. Co to za człek?*

PULKOWNIK

*Wziąwszy pod rękę Bogackiego. Pre-  
zentuie W. M. Panom Stryia grzeczne-  
go, hoynego, który Pana Rozprofzyń-  
skiego fwemi bogactwy wspiera.*

UMIZGALSKA

Oddaiemy Jegomości nasze niskie u-  
kłony.

STA.

SS 107 SS  
STAROSTA

*Oblapiając Bogackiego.* Ach, czy to  
Jęgomość. Dawną chęć miałem pozna-  
nia osoby W.M. Pana.

PASIBRZUS:

*Także oblapia.* Co za ukontentowa-  
nie widzieć tak godnego człowieka.

PULKOWNIK

Niech też y ia uściskam Jęgomości.  
*Sciska go mocno.* Jak ia kocham W.M.Pa.

BOGACKI

Powoli, powoli.

PULKOWNIK

Teraz na W.M.Pana kolej Meji Panie  
Rozproszyński. Uściskaj Stryia.

ROZPROSZ:

*Sciska.* Ach, kochany moy Stryiu.

BOGACKI

*Otrząsając się.* Oni mi duszę wycisną.  
Podź precz Marnotrawco. Jeszcze  
śmiesz ze mną tak postępować. Potra-  
fię ia cię ukarać.

ROZPROSZ:

Ale kiedy drudzy tę przyiaźń oświad-  
czą.

BO-

BOGACKI

Trać, rozpraszcay wszystko. Nie chcę y wiedzieć o tobie.

STAROSTA

Ale przecie, na co się W. M. Pan uskarżał?

BOGACKI

Na co się uskarżam?

STAROSTA

Tak jest. BOGACKI

Y iaż to niemam przyczyny uskarżać się?

STAROSTA

W. M. Pana gospodarstwo, y rostopna starość w krotce nagrodzi iego utraty.

BOGACKI

*Z gniewem.* Wkrótce?

PULKOWNIK

Zapewne. Mowiąc prawdę iuż ci to y wstyd W. M. Panu żyć tak długo, y martwić biednego sukcesora.

STARUSZK:

Hultaiu! przynamnie na to uważay że ja tu iestem.

PUL-



SS 109 SS  
PUŁKOWNIK

Tu widzę chcą się kłócić, a ja nie lubię tego. Wolę powrócić do stołu. Kto, mię kocha proszę z sobą. *Odchodzi*

ROZPROSZ:

*Do Stryia.* Barzo mię to martwi Mci Dobrodzieiu...

BOGACKI

Dość tego. Nic nie chcę słuchać. Tegom się doczekał, żeby tu zemnie drwiono, żartowano? otoż ci krótko mówię; iż cię więcej nie znam za mego Synowca.

PASIBRZUS:

*Do Rozprofzyskiego.* Nie uważay W. M. Pan na to. Ponieważ się Stryi na W. M. Pana rozgniewał, my przyiaciele nie będziemy żałowali ostatniego grosza na podzwignienie W. M. Pana.

STAROSTA

Ja cokolwiek mam, wszystko ofiaruję W. M. Panu. Bierz W. M. Pan iak swoje. Wiem, że y drudzy...

UMIZ

35 110 66  
UMIZGALSKA

Proszę y mnie w tey kompanii pomieścić, nie u mnie nie ma bronnego dla Jegomości.

ROZPROSZ:

*Do Bogackiego.* Słyszysz W. M. Pan?

BOGACKI

Słyszę, y winszuję.

STARUSZK:

Mos Panie! są to podchlebstwa. Obiecują teraz hoynie, a upewniam, że w potrzebie zapomną tego wśzytkiego.

UMIZGALSKA

Ale czego tu bawimy? Idźmy za Pułkownikiem.

PASIBRZUS:

Dobra rada: służę W. M. Pannie.

ROZPROSZ:

*Do Stryia.* Ale Mci Dobrod: gniew na stronę. Prosiemy do kompanii.

BOGACKI

Idź sobie, a mnie daj pokoy.

ROZPROSZ:

*Pokloniwszy się.* Nie chcę się naprzykrzać W. M. Panu.

SCE-

BS III SE  
SCENA X.

BOGACKI, STARUSZKIEWICZ;

JULIANA *na stronie słucha.*

BOGACKI

Idźmy. Poydę do W.M.Pana. Niech mi zawołają Pifarza.

STARUSZK:

Pifarza?

BOGACKI

Jak nayprędzey.

STARUSZK:

A to na co?

BOGACKI

Chcę oddalić od dziedzictwa Synowca

STARUSZK:

To barzo wiele. Ja na to nie zezwolę.

JULIANA

*Wchodzi prętko.* Ah cóż ja slyszę? y będzieszże mógł W. M. Pan z nim tak frogo postąpić?

BOGACKI

Muszę. Nie chce się poprawić. Jużem to postanowił. Nie odmienię.

JU-

JULIANA

Spodziewam się że W. M. Pan na mnie wzgląd mając, dasz się przebłagać. Kocham go: miej W.M.Pan litość nademną, a wybacz młodości Jego.

BOGACKI

Nie godzien jest tego ten marnotrawca. Ale na miejsce jego, chcę W. M. Panią uczynić moją Sukcesorką.

JULIANA

Kogo? mnie?

BOGACKI

Tak jest. Dziś to uczynię, że szczęście mego Synowca będzie w ręku W. M. Pani. Jeśli będzie godzien, W. M. Pani możesz go uszczęśliwić. Jeżeli zaś nie, niech ginie do reszty, a W.M.Pani będziesz miała me dobra. Wszakże procz tego W.M.Pani po nim jesteś najbliższą moją krewną y Sukcesorką. Wiem też y to że jesteś roztropna, y umiesz dobrze gospodarować.

JULIANA

Ale chciey W.M.Pan uważyć...

BO.

W. M. Pani będziesz miała wszystko,  
a on nic. Idźmy Mos Panie Starusz-  
kiewicz kończyć ten interes. Com raz  
postanowił, nigdy nie odmienię, przy-  
sięgam. Tym sposobem, y cnoście uczy-  
nię nadgrode, y złego ukarzę.

---

A K T IV.

SCENA I.

*BOGACKI, JULIANA, STARUSZK:*

**BOGACKI**

Już tedy W. M. Pani jesteś zupełnie  
moją Sukcesorką. Rzecz jest przyzna-  
na, y podług prawa dokończona. Będę  
nayośtatnieyszym człowiekiem jeśli  
choć iednę literkę w tych zapisach od-  
mienię.

**JULIANA**

Mam ia już upatrzony sposob, iak  
mam pokazać mą wdzięczność W. M.  
Panu, y przyięgam z mey strony...

H

BO-

Proszę nic więcej nie mówić. Chcę żebyś W.M.Pani była Panią mych dobr w zupełney wolności. Nie chcę najmniejszego w tey mierze kłaść na nią obowiązku. Niech się nauczy Pan Synowiec.

STARUSZK:

Mnie się zda, żeś W. M. Pan nie dobrze to zrobił. Teraz Synowiec nie obawiając się już więcej W.M.Pana, do reszty wszystko potraci.

JULIANA

Tym lepiej będzie dla niego.

STARUSZK:

Tym lepiej?

JULIANA

Nie inaczej. Ja tego jestem zdania, że go nie można inaczej poprawić, iak dopuszczając mu ostatniego upadku. W ten czas on pozna, na iakich on przyjaciółach polegał, w ten czas pozna, iż tego wieku każdy barziej swiego szuka pożytku, niż przyjaciela. On sam potym

potym będzie narzekał na swe marnotrawstwo. Boi się wody, któ raz tonął.

BOGACKI

Ale to go będzie wiele kosztowało.

JULIANA

Barzo mało, bo wiem o tym, iż prawie już nie ma czego więcej tracić. Najlepsze rzeczy w moich są ręku.

BOGACKI

Jak to?

JULIANA

Jego dobra, kleynoty y pieniądze prawie wszystkie są u mnie.

BOGACKI

Ach iak się cieszę. Serdecznie się cieszę.

JULIANA

Jakem dobrze zaczęła, tak też dobrze zakończyć spodziewam się.

BOGACKI

Jak sobie uważam, że to prawda, iż białogłowa mądra więcej może dokazać, niż męszczyzna. Ale iakim to przecie sposobem mogła W.M Pani...

H 2

JU 2

SS II6 SS  
JULIANA

Opowiem wkrótce całą historią. Tym czasem życzę, abyś W. M. Pan nie mówił przed Synowcem, żeś go od sukcesyji oddalił, y żebyś go mile traktował, dając mu niby poznać, że W. M. Pan zwyciężony jego miłością, uspokoił się swoy gniew. Wymawiaj jego błędy młodością, y pobłażaj jego hojności. Tym sposobem przyspieszysz W. M. Pan y upadek jego, y poprawę.

BOGACKI

Żgoda. Będę mu podchlebiał, y będę miał wielką z tego uciechę.

STARUSZK:

Y ja pomogę choć niesposobny do udawania rzeczy. A czasem y tego potrzeba. Juliana dobrze radzi.

SCENA II.

ROZPROSZYNSKI, JULIANA,  
BOGACKI, STARUSZKIEWICZ.

ROZPROSZ:

Z pędliwością. Moy Stryi... ielzcze  
w mym



w mym domu! y Juliana z swym Oycem. Posłucham ia tu piękney exorty. Ale posłyszają y oni odemnie.

BOGACKI

*Mile mowi.* Prosiemy kochany Synowcze.

ROZPROSZ:

Ale prozę bez wymówek. Mam ia swoy rozum.

BOGACKI

Bez wątpienia.

ROZPROSZ:

Ja nie cierpię Guwernerow. Milsza mi moia wolność, niż pieniądze.

STARUSZK:

Dobrze mōwi.

JULIANA

Ktōż tu chce być Guwernerem W. M. Pana?

ROZPROSZ:

Kto? W. M. Państwo. Ale ia teraz nie głupi lękać się kogo. Byłem wtey słabości, prawda, ale mię teraz mocno pokrzepiono.

BO.

Day go katu, iak iesteś Mos Panie  
Synowcze rezolutny.

ROZPROSZ:

Nie inaczey, Nie chcę być niewolni-  
kiem,

STARUSZK:

Już wziął na kiel,

ROZPROSZ:

Nie będę ta uważał na te exorty.  
Chcę dzień y noc cieszyć się z memi  
przyaciołmi, y wślawić się przed świa-  
tem przez moję hoyność, y wspaniałość  
serca. A Panowie Cenforowie niech na  
to patrzą, y z zazdrości pękają. W.M.  
Panowie rozumiecie?

BOGACKI

Wyśmienicie.

STARUSZK:

Jegomość gładko się explikuie,

ROZPROSZ:

Ja iestem człek rzetelny. Raz tyl-  
ko chciałem obłudnie te az niedawno  
z W.M. Panem postąpić, ale się mi nie u-  
dało

dało. *Potym do Juliany.* Kto obłudnie  
z ludźmi postępuje, znać daie po sobie,  
iż ma serce nie barzo dobre. W.M.Pani  
rozumiesz, co ia mówię.

JULIANA

*Uśmiechając się.* Rozumiem wyśmie-  
ncie.

ROZPROSZ:

Byłbym głupi, gdybym szedł śladem  
W.M.Pani.

BOGACKI

Ja widzę, że W.M.Panu wino żywo-  
ści dodaie.

ROZPROSZ:

Ja czyntę co mi się podoba.

BOGACKI

Ja temu nie przeczę.

ROZPROSZ:

Mówmy prawdę sobie. Łakomstwo,  
jest to brzydka przywara człowieka.  
Wszystey palcami wytykają takich lu-  
dzi. Na co lepiej bogactwa mogą być  
użyte iak na uczynienie sobie honoru.  
Wysokie urodzenie powinno być z wspan-  
nia-

niałością złączone. Chcąc się pokazać wielkim u świata, trzeba tak żyć, iak żyją ludzie wielcy. Niechciey tedy W. M. Pan ganieć sposobu życia moiego, ale raczey naśladowy mię, y pożytkuy z mego przykładu.

BOGACKI

*Smiejąc się.* Ciężko mi iuż w tym wieku naśladować.

ROZPROSZ:

Nigdy człek nie iest tak starym, żeby się nie mógł poprawić, y być lepszym.

BOGACKI

Przedziwne mi daie nauki: aż mi żal, że tak wielkie zebrał dobra.

ROZPROSZ:

Jest to ciężar nie znośny, z którego ia chcę uwolnić W. M. Pana.

BOGACKI

Nie fatyguy się W. M. Pan. Ponieważ maraotrawstwo iest tak wielki honor, zaczneź iuż y ia tego honoru szukać.

ROZPROSZ:

W. M. Pan ze mnie chcesz żartować

BO.

35 121 36  
BOGACKI

Upewniam że nie. Teraz uznaię, że m dotąd był głupi, a W.M.Pana za takiego mając, krzywdę mu czyniłem.

STARUSZK:

Y mnie się oczy teraz otwierają. Jegomość dobrze mowi.

ROZPROSZ:

Czy W.M.Panowie żartujecie, czy prawdę mówicie?

STARUSZK:

Zart na stronę. Trzeba nam było żyć inaczej.

BOGACKI

Postępujemy teraz z sobą poufale. Upewniam że ta rozrzutność W.M.Pana, nie tylko mię odtąd nie urazi, ale owszem ukontentuje. Im więcej będziesz W.M.Pan tracił tym się barziej będę cieszył. Uściskajmy się kochany Synowcze, y żyjmy w zgodzie. Kłaniam. Bądź wesoł. Szum, hulaj, bankietuj, y czyn to wszystko co cię kontentuje.

ROZ-

ROZPROSZ:

Coż? Y W.M. Pan to fzczerze mówisz, y już się na mnie nie gniewasz?

BOGACKI

Bypaymniey. Ta mowa twoia ostatnia oczy mi otworzyła. Znam twoię mądrość, y moię ślepotę. Odtąd chcę ciebie przefadzić moią wspaniałością. Jutro zaczynam podarunki rozsyłać, y bał szumny sprawię.

STARUSZK:

A Ja na nim będę tańcował.

JULIANA

Ja w tym wszystkich przefadzę.

BOGACKI

Ja widzę że moia przytomność iego martwi. Zostawmy go z iego przyiaciolmi. Idź W.M. Pan do gry. Kompania czeka. Kłaniam.

SCENA III.

ROZPROSZYNSKI, JULIANA.

ROZPROSZ:

Ja poiać nie mogę, zkąd ta odmiana memu Stryiowi.

JU.

JULIANA

Albo W.M.Pan nie kontent iesteś z swoiey wolności?

ROZPROSZ:

Ta wolność zdaiemi się być podey-rzana.

JULIANA

W.M.Pan widzisz, że iuż z inszym iest sercem Stryi do W.M.Pana,

ROZPROSZ:

Podobno y W. M. Pani z nim razem ze mnie żartujesz?

JULIANA

Bynaimniey, mōwię to rzetelnie. Stryi ganił W. M. Pana, a teraz uznał swoy bład. Miałeś W. M. Pan z niego dla siebie Tyrana: iam W. M. Pana od niego uwolniła: Jam go poprawiła. Na moje proźby dał wszelką wolność W.M. Panu. Ja sama, ktōram do tąd była W. M. Panu przeciwną, teraz Stryia przykładem poydę, ażebym oświadczyła wdzięczność za łaski W.M.Pana. Wsty-dzę się teraz mych dawnych postępkow.

Ura-

Uraziłam W.M.Pana: wolno się mścić,  
moja rzecz będzie milczeć. Odtąd żadnego  
słowa przeciwnego swoiey wolności nie usłyszyfz W.M Pan odemnie.

ROZPROSZ:

*Pomieszany.* Ta zbytnia dobroć W.  
M. Pani...

JULIANA

Niestatek w kochaniu nie jest naganny, kiedy jest na dobrym fundamencie. Ja sama wyznaię, że J.Panna Umizgalska barziefy się zda dla W. M. Pana, niż Ja. Wszyscy chwalą tę odmianę ferca W.M.Pana. Ktoż ja jestem, abym się mogła z nią równać. Taka przyrasiółka, która przeciwnego jest zdania, y która ustawicznie gryzie głowę o lepsze gospodarstwo, byłaby nieznośna W.M. Panu. Kto się chce żenić, takiey trzeba szukać, która ma humor podobny: inaczey nie może być dobre pożycie. W.M. Pan się wstydzisz? Wszakże ja nic nie mówię do urazy W. M. Pana.

ROZ-



SS 125 SS  
ROZPROSZ:

Prawda, ale ja znam że się W.M.Pani urażasz, y że...

JULIANA

Bynajmniey, upewniam w tym W.M. Pana.

ROZPROSZ:

Nie wierzę.

JULIANA

Y ieszcżę W.M.Pan o tym wątpisz?

ROZPROSZ:

Mnie się zda, że m ia nie zle postąpił, y żal mi tego, że...

JULIANA

Proszę inaczey rozumieć. Y iabym miała tę podłość, widząc W.M. Pana niestatek.

ROZPROSZ:

Ja wiem, żeś W.M.Pani mię kochała.

JULIANA

Ale... mnieyfa o to.

ROZPROSZ:

Y WM.Pani tak me serce zholdowała, że y teraz mi trudno przychodzi, gdzie indzie ie obrocić. JU-

JULIANA

W krotce W. M. Pan będziesz miał tryumf doskonały.

ROZPROSZ:

To być może, ale mi przykro jest widzieć W. M. Panią umartwioną.

JULIANA

*Wzdychając.* To jest mała przykreść: ulecę ją fama odmieniając me serce, W. M. Pana przykładem. W. M. Pan kochasz Pannę Umizgalską.

ROZPROSZ:

Dotąd nie byłem całe determinowany. W. M. Pani mię do tego nakłaniaasz, Dość mi tego. Wkrotce me serce będzie doskonale wolne.

JULIANA

Y ja tego życzę.

ROZPROSZ:

Będziesz W. M. Pani kontenta.

SCENA IV.

JULIANA, ROZPROSZYŃSKI,

UMIZGALSKA.

UMIZGALSKA

W. M. Pana tam czekaia. Co W. M.  
Pan tu porabiasz? Ugoda widzę?

JULIANA

Jako żywo. Ustępię miejsca W. M.  
Pannie.

UMIZGALSKA

Nic lepiej, nic grzeczniej nie mo-  
żesz W. M. Pani uczynić.

JULIANA

Widzisz W. M. Pannā, iakem grze-  
czna.

UMIZGALSKA

To na pozor, a w sercu W. M. Pani  
mnie zazdrościsz.

JULIANA

Ja? iako żywo. Ja nieumiem za-  
zdrościć, chyba tym tylko, których e-  
stymuję.

UMIZGALSKA

Odpowiedź jest nazbyt żywa: gniew  
ia

ią dyktuję W. M. Pani: alem ja nań nie załużyła. Czyż ja temu winna, że się lepiej podobam niż W. M. Pani.

JULIANA

Y owszem, iam winna. Mam serce wierne, y nic więcej. W. M. Panna mając tak wielkie wdzięki, niepotrzebuję serca tak delikatnego.

UMIZGALSKA

Jeśli przydzie jedno z drugim równać, upewniam iż się pokaże, że moje serce więcej jest warte, niż W. M. Pani. Bo moje serce tam lgnie zaraz, gdzie mu miło, y nie szuka swego interessu.

ROZPROSZ:

*Między ie wchodzi. Ale daymy temu pokoy...*

JULIANA

Nie gniewam się o to, że mi W. M. Panna zadaiesz serce interessowane. Moy postępek wkrótce otworzy oczy moim nieprzyjaciółom. Y ten który mię teraz nie zna dobrze, pozna lepiej W. M. Pannę.

UMI-

SS 129 SS  
UMIZGALSKA

Im lepiej mię pozna, tym więcej  
będzie szacował niż W.M.Panią. Jeżeli  
podarunki Juncine...

ROZPROSZ:

*Do Umizgalskiej.* Ale proszę zanie-  
chać tey mowy.

UMIZGALSKA

Mnie się zda iż wolno odpowiedzieć.

ROZPROSZ:

Prawda: ale bez takiego umartwie-  
nia J. Pani Juliany.

UMIZGALSKA

Jakże? W.M. Pan wyciągasz...

ROZPROSZ:

Ja nic nie wyciągam: chciałbym tyl-  
ko przerwać tę mowę.

UMIZGALSKA

Tak mi wolno co chcąc mówić, iak  
y Jeymości.

JULIANA

W.M.Pannie wszystko tu wolno. Nie-  
stątek Jegomości dał iey zwycięstwo,  
ktòrego nicht nie zayrzy. Ale upew-  
I niam,

niam, iż tylko poty W. M. Panna bę-  
dziesz tryumfowała, poki się mnie po-  
doba. *Odchodzi.*

SCENA V.

ROZPROSZYNSKI, UMIZGALSKA.

UMIZGALSKA

Poki się iey podoba? Coż to ma zna-  
czyć? Niewytrzymam, idę za nią.

ROZPROSZ:

Zmiłuy się W. M. Panna, day pokoy.

UMIZGALSKA

Coż? y mam taką mowę cierpieć?

ROZPROSZ:

Uczyń W. M. Panna dla mnie tę łaskę,  
a nie czyni iey żadney przykrości.

UMIZGALSKA

Miła obligacia! chcąc się W. M. Panu  
podoać, trzeba ją szanować.

ROZPROSZ:

Ja i się nie taię, że lubo W. M. Pannie  
sprzym, iednak me serce ją sobie po-  
weża. Niechciey się W. M. Panna o to  
gniewać. Miłość która nas łączy...

SCE-

SCENA VI.

ROZPROSZYNSKI, UMIZGALSKA,  
PUŁKOWNIK. PASIBRZUSKI,

PASIBRZUS:

Ustawicznie nam przeszkadzaią. Coż?  
nie będziemy dziś grali? stoł już obfie-  
dli, y J. Pani Juliana...

ROZPROSZ:

Y Juliana tam?

PUŁKOWNIK

Czeka na W.M.Pana.

UMIZGALSKA

Y tyle ma ona śmiałości, że na moję  
wzgardę...

ROZPROSZ:

Pomścimy się my nad nią: ogrymy  
ią ze wszystkim.

UMIZGALSKA

Idźmy mścić się: niech miłość nas  
do szczęścia prowadzi.

AKT V.  
SCENA I.  
FINETKA.

O nieba! czy może być upadek większy. Niezłucky Rozproszyński stracił już resztę. Nie ma nadziei do powstania. Musiała się fortuna z miłością dziś zmówić, żeby się za Julianę pomściła Jego niestatków.

SCENA II.  
STARUSZKIEWICZ, FINETKA.

STARUSZK:

Coż? Skończyli już grę? Córka moja grała?

FINETKA

Tak jest.

STARUSZK:

Czy miała szczęście.

FINETKA

Y straszliwe.

STARUSZK:

Expressia nowa.

FI.



Służąca właśnie do moiej historyi. W.M. Pan się sam zadziwifz, iak posly-  
szysz. Pani moia czekała, poki się gra  
zacznie. W tym weszła Umizgalska z  
Rozprofzyńskim, y zaczęła z nim ra-  
zem przedrwiwać z moiej Pani. Im  
barziefy ona milczała, tym barziefy z  
niej żartowano. Ale się dobrze tego  
pomściła. Rozprofzyński wprowadzał  
ią iak mógł na naywiększą stawkę. Pa-  
ni to widząc rzecze do niego. „ Ponie-  
„ waż W.M.Pan chcesz tego, muszę to  
„ uczynić. Wolno mię ograć do szczę-  
„ tu, ieśli się mu tak podoba. Stawię  
„ 1000 Czerw: Złł: na te trzy karty.  
To rzekszy, wygrywa. Urażony tym  
Rozprofzyński wyzywa ią na większą  
stawkę, chcąc odegrać łwe pieniądze,  
ale y znowu przegrywa. Słowem, im  
więcey co raz stawiał, tym więcej miał  
niezczęścia. Pani moia cztery razy  
go debankowała, y wfzytko co miał  
przy sobie wygrała.

STA-

Fortuna jak widzę sprawiedliwie z nią postąpiła.

FINETKA

Rozprofzyński gniewem zapalony, zaczął ją piorunować, y wywróciwszy stół rzekł do niey. Proszę poyść precz z oczu moich. Pani tym nic nieporuszona kazawszy wziąć swą zdobycz wyszła spokojnie nie pokazując po sobie, ni smutku, ni radości. Ledwieśmy do Domu przyiachały. Przyşyła Rozprofzyński przepraszając, za swe grubiaństwo, y prosząc Pani, aby powróciła do kompanii. Pani z razu nie wiedziała co ma czynić, ale gdy widziała, iż ieden po drugim posłaniec z tym do niey przybiega powróciła do iego. Rozprofzyński przeprosiwszy ją, y pogodziwszy się, wyzywa znowu na powetowanie swey szkody.

STARUSZK:

Oy źle!

Zaczęła grać Pani. Szczęście tak ioy  
służyło, iż niepotrafię y wymówić. Pie-  
niądze, obligi, kontrakty, karety, cugi,  
pałac, y wszystko, a wszystko co miał  
wygrała mając więcej niż 30 Swiad-  
kow zadziwionych ostatnią zgubą Roz-  
profzyńskiego. Słowem cokolwiek on  
miał, wszystko się to Pani dostało, a ie-  
mu procz fukien które ma na sobie ien  
a nic nie zostało.

SCENA III.

JULIANA, STARUSZKIEWICZ,  
FINETKA.

STARUSZK:

Dziwne mi rzeczy Finetka powie-  
działa. Nie śmiem y wierzyć temu.

JULIANA

Nic pewnieyszego. Zruinowałam go  
do szczętu. Moia Rywałka większą ie-  
szcze pała złością, niż sam Rozprofzyń-  
ski. Płacze, wrzeszczy, desperuje. Ja  
nie chcąc pomnażać ich gniewu zosta-  
wiłam

łam ich. Cała kompania stara się uśmierzyc ich żal, ale próżno. Już tedy mam zupełny tryumf. Obaczym ieśli ci przyiaciele kochani zechcą teraz ratować Rozprofzyńskiego, iak mu nie raz przyrzekali, kiedy on był w szczęściu. A co naybarziefy mi ciekawości przyczynia, rada będę widziała, z iakim teraz ku niemu sercem będzie Umizgalska. Szczęście nas otacza przyiaciołmi, ale nie-  
szczęście pokazuje nam ich serce,

STARUSZK:

Rozprofzyński powinienby umrzeć z żalu, y ze wstydu. Poydę, oznaymie to iego Stryiowi, y z nim tu powroczę, żebyśmy widzieli co za koniec będzie tey historyi.

## SCENA IV.

*JULIANA, FINETKA*

FINETKA

Jakże W.M. Pani teraz zażyiesz tego zwycięstwa.

JU.

Jeszcze sama nie wiem.

FINETKA

Mnie się zda, iż Pan Rozprofzyński,  
nie ma teraz żadnego przyjaciela, procz  
W.M. Pani,

JULIANA

Y toć to jest, co może osłodzić moje  
zwycięstwo.

FINETKA

Ośłodzić? Mnie się zda, że W. M.  
Pani jesteś nadto mściwa. Trzebaby  
mieć litość nad Panem Rozprofzyńskim,  
a ia nie widzę u W.M. Pani żadnego iey  
znaku.

JULIANA

Wszystko to czas pokaże.

FINETKA

Ja się wydziwić W.M. Pani nie mogę,  
że masz tak wielką władzę nad swoim  
sercem. Jak to możesz W. M. Pani  
znieść tak wielkie nieszczęście swego  
kochanka?

JU-

Chcę nayprzod widzieć iaki skutek w iego sercu to niezczęście sprawi. Od tego zawisło iego szczęście. Obaczysz, ieśli on będzie godzien, iak go kocham.

FINETKA

Prawdę mówiąc, iuż ci on iest wyśmienicie ukarany.

JULIANA

*Smiejąc się.* On ieszcze nie wie, że iego dziedzictwo po Stryiu mnie się dostało. Radabym była, żeby się o tym dowiedział. Obaczę co on powie na to. Jak będziesz miała sposobność, powiedz mu, a ieśli można w obecności Umizgalfkiey. Poznaią wszyscy, że co czynię, nie czynię tego dla mego pożytku, ale dla iego poprawy.

FINETKA

Potrafię ia w to: spuść się w tym na mnie W.M.Pani. Otoż y on idzie.

SCENA V.

ROZPROSZYNSKI, JULIANA,  
FINETKA.

ROZPROSZ:

*Z miną desperacką.* Niechcę tego, sam  
poydę, sam na sam chcę z nią rozmówić.

FINETKA

*Do Juliany.* Umykaj W.M.Pani, on  
nie jest przy sobie,

ROZPROSZ:

*Zatrzymując Julianę.* Proszę na mo-  
ment. W.M.Pani unikasz od przytom-  
ności człeka nieszczęśliwego. Nie-  
wdzięcznico! grubianko! Jużem upadł.  
Twoja ręka mnie w tę przepaść wepcha-  
nęła. Ciesz się.

JULIANA

Szcześnie...

ROZPROSZ:

Ciesz się niewdzięczna! Jesteś kon-  
tenta z moiego nieszczęścia. To co mię  
do rozpaczyny prowadzi, W.M.Panią kon-  
tentyuje. Respekt mnie utrzymuje, że  
nie czynię, co mi zapalczywość radzi.

Mu-

Muszę jednak mówić, co mam w sercu. W. M. Pani zawsze miałaś serce interesowane. Nie mnie ale moje dobra kochałaś. Ciesz się z nich teraz. Ja idę do moich przyjaciół, szukać dla siebie przytulenia, a W. M. Panią tu zostawuję tryumfującą. Póki moje nieszczęścia będą nasycali żądze W. M. Pani, ja się tym tylko będę cieszył, że iey odtąd oglądać nie będę. Tę tylko mam iedną pociechę, y spodziewam się...

*Juliana pokloniwszy się odchodzi.*

## SCENA VI.

ROZPROSZYNSKI, FINETKA

ROZPROSZ:

Pofzła, słowa nawet nierzekłszy!  
Jest to ostatnia dla mnie wzgarda.

FINETKA

Nie trzeba tego uważać, uspokoy się  
W. M. Pan.

ROZPROSZ:

Ja mam nie uważać tak wielkiego  
grubiaństwa? Ta iey spokojność, z po-  
gardą



gardą moją złączoną wsiyftkę żość we  
mnie porużyła.

SCENA VII.

ROZPROSZYNSKI, UMIZGALSKA,  
FINETKA.

ROZPROSZ:

*Do Umizgalskiej.* Chciey W. M. Pan-  
na mnie niezczęśliwego pocieszyć.  
Bądź Panią serca moiego, które pragnie  
być iey poddanym. Dokończ to dzieło,  
a nie pozwalay, żeby się oglądało na tę  
niegodną grubiankę. Oddaie ie w rę-  
ce W. M. Panny, y chcę żeby zawsze  
w nich było.

UMIZGALSKA

Coż? y W. M. Panże wątpisz, że to  
serce iuż moje było? chcesz ie W. M.  
Pan dzielić z Julianą? godna ona tego!

ROZPROSZ:

Wyrzekam się iey teraz raz na zaw-  
sze. Całe iuż serce do W. M. Panny...  
Ale W. M. Panna mię nie słuchasz?

UMIZ-

## UMIZGALSKA

Nie: bo mamy tu szpiega.

## FINETKA

Pewnie mnie? Upewniam, że żaden barziej nienawidzi Julianny, iak ia. Na dowod tego chciałabym oznaymić W. M. Państwu piękną iey sprawkę, ale nie śmiem.

## UMIZGALSKA

Czemu ?

## FINETKA

Bobym nowey, a to wielkiey żałości W. M. Państwu przyczyniła. Niewiem iakby tę nowinę wytrzymał Jegomość.

## UMIZGALSKA

Owzem powiedz. Coż robić? musimy wytrzymywać nasze nieszczęście.

## FINETKA

Sama W. M. Panna tylko możesz teraz Jegomości pocieszyć, ktora gotowa iesteś wszystko dla niego uczynić. Inney on teraz ucieczki nie ma, iak do W. M. Panny. Stryi bowiem już go opuścił ze wszystkim.

ROZ-

143  
ROZPROSZ:

*Do Umizgalkiey.* Niewierz W.M.Panna. Już się on dał przeprosić.

FINETKA

Jako żywo. On żartował z W.M.Panna. Ta łagodność zmyślona była pokrywką iego gniewu.

ROZPROSZ:

Jakże tedy?

FINETKA

*Z żalem.* Ten Stryi obłudny w ten czas naybarziej pobleżał W. M. Panu, gdy mu nayfroźszą ranę zadał. Właśnie albowiem pod ten czas miał pisarza u siebie, y niegodziwie oddał W. M. Panna na wieki od dziedzictwa swego. Nad to przyśiągł publicznie, iż tego co uczynił, nigdy nie odmieni. To jest rzecz pewna. A na mieysce W.M.Pana, moją Panią uczynił swoią Sukcessorką.

ROZPROSZ:

Julianę?

FINETKA

Tak jest.

ROZ-

SS 144 SS  
ROZPROSZ:

Czyż mogła ona uczynić większą  
niegodziwość?

FINETKA

Z gniewem. Nic się ukryć nie może  
przed iey chciwością: nawet dobra, kto-  
re W.M.Pan sprzedał...

UMIZGALSKA

Albo y dobra już sprzedane?

FINETKA

Z żalem. Y pieniądze za nie wzięte  
poszły do niey aż mię wftyd mowić, ia-  
kim to sposobem...

ROZPROSZ:

Mow.

FINETKA

Pod imieniem Doranta, ona te dobra  
kupiła.

ROZPROSZ:

Ach niezbożna! Jam iey tyle przy-  
ślug...

FINETKA

U niey serce jest kamienne, a chci-  
wość bezdenna. Wszystko co było W.  
M.Pa-

M. Pana, u niey iest teraz. Jey W. M. Pan powinienes przypisać swą ruinę. Ale kłaniam, bo łez nie mogę utrzymać. Niech tym czasem cieszy W. M. Pana Jmć Panna Umizgalska. *Odszed-  
szy trochę śmieie się z pod Wachlarza.*

SCENA VIII.

ROZPROSZYNSKI, UMIZGALSKA.

ROZPROSZ:

Jużem zginął ze wszystkim

UMIZGALSKA

*Z gniewem.* Ktoż tego nie widzi?

ROZPROSZ:

Idźmy. Trzeba się już oddalić z tego domu nieszczęśliwego, Jużbym y żyć nie mógł, gdyby nie W. M. Panna. To mię tylko cieszy, że pewien iestem dobrego iey serca. U niey tedy zakładam me przytulenie, y mam nadzieię...

UMIZGALSKA

*Krzywi się y kręci.* Ja W. M. Pana nie chcę zawodzić. Ubolewam nad iego nieszczęściem, ale mu rady dać nie mo-

K

gę.

gę. Mam opiekuna. w którego ręku  
jestem. Ten iak się dowie o nieszcze-  
ściu W. M. Pana, nie przyjmie go mile.  
Czekaymy iego śmierci. Kto wie mo-  
że potym...

ROZPROSZ:

Podobamł się to zdanie tak piękne.  
Znam teraz serce W. M. Panny. Głupim  
był, zem na nim barziefy polegał, niż na  
sercu Juliany. Ach nie ma, nie ma te-  
raz serc na świecie wiernych, rzetel-  
nych y sfatecznych.

UMIZGALSKA

Ale dość tego. W. M. Pana nieszcze-  
ście trapi, a mnie ta dumna mowa.  
Trzeba iuż mowić tonem niższym,  
przyzwoitym temu stanowi, w którym  
W. M. Pan teraz jesteś.

SCENA IX.

ROZPROSZYNSKI, UMIZGALSKA,

PULKOWNIK.

PULKOWNIK

Dobry dzień przyjacielu! Przyzede-  
dłem

dłem ci powinzować. Mowią, iż cię Stryi od fukceſſyi ſwoiey oddalił. Stryi, karty, miłość, bankiety, podarunki u- wolniły cię od ciężaru bogactw. Teraz żyć będziesz iak Filozof Grecki gardząc doſtatkami. Barzom kontent żeśmy podobni do ſiebie. Będziemy teraz razem z ſobą filozofować.

## ROZPROSZ:

*Z gniewem.* Przyſzedłeś natrzęcać ſię ze mnie?

## PUŁKOWNIK

Bynawmniey. Przypadek cię do uboſtwa przyprowadził, tak iako y mnie. Ale ſię nie fraſuy. Ja cię nauczę iak teraz maſz żyć. Pożyczałeś drugim, teraz pożyczay ſam u drugich.

## ROZPROSZ:

Ludzie tego gatunku co ia, upadają czaſem, ale umięją ſwoy honor zachować. Mam ieſzcze przyiaciół, mogą mię ratować bez naruszzenia mego honoru. A ieſli ci mię odſtąpią, śmierć mię z tey biedy uwolni.

J. Panna Umizgalska w tym upadku  
może...

ROZPROSZ:

Jako żywo. Nieszczęście moje uczyniło mię nie miłym Jeymości. Od niey się spodziewałem podzwignienia, ale iey serce mym upadkiem przerażone, zaślania się Opiekunem.

PUŁKOWNIK

Kto? Opiekun? to iest człek głupi. Jeymc co chce wszystko u niego może.

ROZPROSZ:

Otoż teraz ten Opiekun ma przeszkadzać.

UMIZGALSKA

*Do Rozprosz:* Co W.M. Pan słuchasz tego trzpiota?

PUŁKOWNIK

Znam ia dobrze W.M. Pannę. Ale upewniam, że ia mam tyśiąc sposobow podzwignąć J. Pana Rozprofzyńskiego.

UMIZGALSKA

Niech tylko W.M. Pana naśladiue, a wszystko będzie dobrze.



SS 149 SS  
PUŁKOWNIK

Wszystko będzie dobrze, iak się u-  
wolni od przyjaźni z W. M. Panną.

UMIZGALSKA

Jeśli o to chodzi, uwalniam Jegomci,  
y kwituję z przyjaźni.

ROZPROSZ:

Nigdyś mi W. M. Panna nie sprzyia-  
ła: a moje serce zawsze było do tey  
przywiązane, od ktòrey mię W. M. Pan-  
na swemi sztukami oderwać chciała.  
W. M. Panna mię z swemi przyjaciółmi  
oślepiła: y mogę rzec, że całe moje nie-  
szczęście z tąd pochodzi żem poznał  
W. M. Pannę.

UMIZGALSKA

Barzo W. M. Panu przystoi ten ton  
tragiczny. Jam do niego nieprzywy-  
kła. Możesz go W. M. Pan schować na  
swoie potrzeby, nic bowiem iuż W. M.  
Panu nie zostało, procz słow. Myśl W.  
M. P. o sobie, nie przeszkadzam. *Odcho-  
dzi z gniewem.*

PUŁ.

PULKOWNIK

Podobami się ta scena. Już W.M.Pan  
poznałeś iey serce. Poydę, oznaymię  
to moiey Siostrze Julianie.

ROZPROSZ:

Prożna praca. Nazbyt ią uraziłem.

PULKOWNIK

Niewiaſty zawsze miewaią ſwoie my-  
śli ukryte. Wyrozumiem z niey, czy  
nie ma ieſzcze kawałka miłości dawney.

SCENA X.

ROZPROSZ:

Serce iey intereſſowane nie oſądzi  
mię teraz być godnym ſiebie.

SCENA XI.

ROZPROSZYNSKI, PASIBRZUSKI

PASIBRZUSKI

Dziwno mi barzo, że w takim razie  
Stryi W.M.Pana odſtąpił. Ubolewam  
nad iego nieſzczęściem.

RÓZPROSZ:

Dziękuię za dobre ſerce W.M.Panu.

Upa-

Upadłem ciężko: y niemam inney nadziei teraz, iak dobre serce przytaciół.

PASIBRZUSKI

Nie trzeba tego wieku barzo polegać na przytaciółach. Z W. M. Pana nieszczęścia tegom się nauczył.

ROZPROSZ:

Jak to?

PASIBRZUS:

Idę teraz od tey kompanii, gdzie się znaydowali y przytaciele W. M. Pana.

ROZPROSZ:

Coż przecie oni o moim upadku?

PASIBRZUS:

Niechcę rozrzewniać serca W. M. Pana.

ROZPROSZ:

Już mię W. M. Pan barziefy go nie rozrzewnifz.

PASIBRZUSKI

Mówilem, żeby przecie podali rękę W. M. Panu.

ROZPROSZ:

Coż oni na to?

PA-

W śmiech to obrocili. Tego tylko  
żałują że już nie mogą profitować od  
W.M.Pana.

ROZPROSZ:

Y mamże temu wierzyć?

PASIBRZUSKI

Doświadczyłz W. M. Pan sam tego.  
Nawet nawiedzić teraz W.M.Pana nie-  
chcieli. Ja tylko, który z prawdziwym  
zawsze byłem przywiązaniem do W.M.  
Pana niechcę go y teraz odstąpić.

ROZPROSZ:

Ach przyjacielu kochany. Znamia  
twe serce. W tobie tedy już iedyna mo-  
ia nadzieia. Pozwol mi teraz przytule-  
nia u siebie. Chcę iak nayprędzey po-  
rzucić ten dom nieszczęśliwy.

PASIBRZUSKI

Służyłbym chętnie. Ale u mnie cia-  
sno. Zadną miarą tey przyślugi uczy-  
nić nie mogę.

ROZPROSZ:

Dayże mi przynamnie radę.

PA-

PASIBRZUSKI

Ja nie wiem co mam radzić. To tylko wiem, że w tym jestem teraz stanie, że W. M. Panu niezym się przyśłużyć nie mogę, iak tylko uzaleniem.

ROZPROSZ:

Więc iuż...

PASIBRZUSKI

Wolnieyszego czasu rozmówiemy. Teraz pilny interes wyciąga, abym po złożoney moiey kondolencyi W. M. Panu, spielzył do siebie. Kłaniam.

SCENA XII.

ROZPROSZ:

Dobrzy przyjaciele. Owoż ich obietnice, y oświadczenia. Ach po czasie was poznaię.

SCENA XIII.

ROZPROSZYŃSKI, STAROSTA.

*Starosta chce uniknąć od Rozprofzyńskiego a Rozprofzyński mu zachodzi.*

ROZPROSZ:

Przyjacielu moy kochany, czy wiesz  
do

do iakiego kresu nie szczęście moje już przyziło? wszak to już nie mam więcej przyjaciół.

STAROSTA

*Uśmiechając się.* A W.M. Pan co rozumiałeś?

ROZPROSZ:

Znam to, żem się zawiodł, niewiem, co mam czynić.

STAROSTA

Miarkuy W.M. Pan ten frafunek zbyt ni. Nic to nie jest nowego na świecie. W.M. Pan dotąd mniemałeś, że to W.M. Pana kochano? nie W.M. Pana, nie, ale jego pieniądze. Znaydowano u W.M. Pana uciechy wygody, y podarunki, teraz już nic nie znaydują. Gdy wszystko zginie, giną y przyjaciele. Tak to bywa na świecie. Na to nie ma innego lekarstwa procz cierpliwości.

ROZPROSZYN:

Czy nie byłeś y W. M. Pan z liczby tych przyjaciół obłudnych.

STA-

35 155 36  
STAROSTA

Ja to czynilem co y drudzy równie z niemi W. M. Panu pochlebiając. Ale odtąd W. M. Pan nie boy się podchlebcow. Nieszczęście W. M. Pana wszystkich teraz szczeremi uczyniło.

ROZPROSZ:

Czyż się spodziewał tego kiedy W. M. Pan, żebym ja do tego przyszedł upadku, żeby mi tak śmiało prawdę mówiono.

STAROSTA

Nie barzo się W. M. Pan na to uskarżay że W. M. Pana zdradzono. Mówią ludzie że y ja człek nie głupi, a przecież y ze mnie nie szpetnie zażartowano. Y nayostrożnieyszych oszukują. Pokazała to iawnie na moiej osobie ta niegodziwa Wdowa, która y W. M. Pana pięknie ogoliła.

ROZPROSZ:

[ Abo co ?

STAROSTA

Kochałem ją, przyznaię się, y miałem

lem nadzieię W.M.Pana pieniędzmi na-  
 być iey ferca, do ktorych ona miała do-  
 bry appetyt. Ale zamiast wdzięczno-  
 ści zapłaciła mi nienawiścią, y wzgardą  
 ostatnią. Większey W.M.Pan nieprzy-  
 iaciołki nie możesz mieć iak ią. Jest to  
 kobieta łakoma, przewrotna, zdradliwa,  
 y nie ubłagana, ktora mi tak wielki fi-  
 giel wycieła. Nie dziwuy się tedy W.  
 M. Pan swym przyaciołom. Moda iest  
 teraz taka. Obluda y nieszczerosc wszę-  
 dzie teraz panuje. W czym y ia z fie-  
 bie nie mogę dać inszey exkuzy iak tę.  
 Kłaniam.

SCENA XIV.

ROZPROSZ:

Słow mi nie staie iuż. Nie mam co  
 na to mowić.

SCENA XV.

ROZPROSZYŃ: *WIERNICKI smutny.*

ROZPROSZ:

Co mi powiesz?

WIERN-



To że W. M. Pan ze wszystkim zgi-  
nałeś. Ten Kommissarz nie poczciwy,  
wszystko zabrawszy z sobą, uciekł szczę-  
śliwie. Nic nie zostawił, procz tego bi-  
letu.

ROZPROSZ:

Dayşam. Wszystko się zmowiło na  
moję zgubę. Czytajmy. To bilet ze  
Gdańka do mego Kommissarza pisany  
od Korrespondenta. Ach wczas mi  
przyszędł. „Donoszę nieszczęśliwą dla  
„ Pana nowinę. Ow Szyper Faworyt  
„ Pański przedawszy tu towary, wsiadł  
„ na okręt Hollenderki, y uciekł z pie-  
„ niędzmi. Już tedy po mnie: ostatnia  
mię nadzieia zawiodła. Dokąd się mam  
udać? co mam czynić? Już mi się ro-  
zum miesza.

WIERNICKI

Chciałbym powiedzieć parę słow W.  
M. Panu.

ROZPROSZ:

Idź do Juliany.

WIER-

Wnet Mos Panie.

ROZPROSZ:

Proś iey odemnie, ażeby mym ludziom zaślugi popłaciła, y odprawiła wwszystkich.

WIERNICKI

*Placząc.* Już ona fama to uczyniła.

ROZPROSZ:

A ty?

WIERNICKI

Ja niewiem co ze mną będzie. Ale choćby mię y wypędzano, ia nie odstąpię W.M. Pana. y iestem determinowany służyć W. M. Panu aż do śmierci.

ROZPROSZ:

Co ty u mnie będziesz robił? Jestem człek zginiony.

WIERNICKI

Cokolwiek zebrałem u W. M. Pana, to wwszystko...

ROZPROSZ:

Ach ten postępek ferce mi przeraża!  
Oto ieden tylko przyjaciel, który mię  
nie

nie opuścił. Ten przykład powinien  
was zawstydzić, niewdzięcznicy! Idź  
sobie, zostaw mię samego w mym osta-  
tnim upadku. Day mi to krzesło. Osta-  
tnia to jest usługa, którą mi uczynisz.

WIERNICKI

*Płacząc kłania się. Panie moy.*

ROZPROSZ:

Idź że z tą, proszę cię.

SCENA OSTATNIA

ROZPROSZYN: *mniemający że on sam.*

JULIANA *po cichu wchodzi, y słucha.*

ROZPROSZ:

Prożne żale, za co mię trapiacie *siada*  
*w krzesle.* O rozumie barzo późny, cze-  
muś mię dawniej tak nie oświecał?  
Opuszczony, zaradzony, y wydzie-  
dziczony jestem, a co mię naybar-  
ziej trapi, zaśluzylem na to wszyt-  
ko. Co za rozum moy był polegać na  
przyjaciolach. Przepuszczam im wszyt-  
kim. Ale ty, ty Juliano, ty ktoram tak  
kochał, y ktorą dotąd ieszcze kocham,  
mo-

możesz mię w takim nieszczęściu opłacać. Zmyślony moy niestatek, nie założył na tak ciężką karę. Zapalczywość moja przez ciebie samą wzniecena, czyż powinna była... Nie, nie kochałaś mię nigdy: skutek to pokazuje. Ucieś się z moiey śmierci, czuję, że się już przybliża. Ale się barzo leniwo przybliża. *dobywa szpady.* Trzeba ją przyspieszyć. Dobrze żem pomieszany, wnet skończę moje utrapienie, *chce się szpadą przebić.*

JULIANA

*Go zatrzymuje.* Co W.M.Pan czynisz?

ROZPROSZ:

Coż to jest? Juliana? W. M. Pani mi śmierci zabraniaś? Z każde to o mnie staranie? Wszak już nic nie mam.

JULIANA

Niewdzięczny. Masz wszystko, ponieważ twe dobra są w moich ręku. O gdybyś wten czas mógł zayrzeć w me serce, kiedyś mię sądził być łakomą? Staralam się cię przygubić, abym cię ratowa-

towała, wszystko com wzięła, wzięłam dla ciebie. Innego lekarstwa na tę rozrzutność nie było. Jesteś y teraz Panem tego, co u mnie jest. Wszystko to ci ofiaruję z radością moje serce, które bez ciebie nie może być kontente. Ty jesteś me dobro, które szacuję y kocham. Oddaję ci wszystko twoje, razem y z sercem moim. Przyimiże moy kochany przyimii ie, przymuiąc mą wierność. Zyi wesoł, y szczęśliwy, a żyi ze mną.

ROZPROSZ:

*Upadając do nog Julianie.* Nieoszacowana Juliano serce mi przelżywasz tą mową. O iaka cnota w sercu iedney Niewiasty! Trzebaby mi umrzeć z żalu y wstydu.

JULIANA

Powstańże proszę cię. Barzom kontenta, zem znalazła sekret poprawienia twych błędow, y pokazania, iak barzo cię kocham. Idźmy do mego Oyca. Wie on o wszystkich moich zamyślach. Od niego weźmiesz y rękę y serce mo-

L

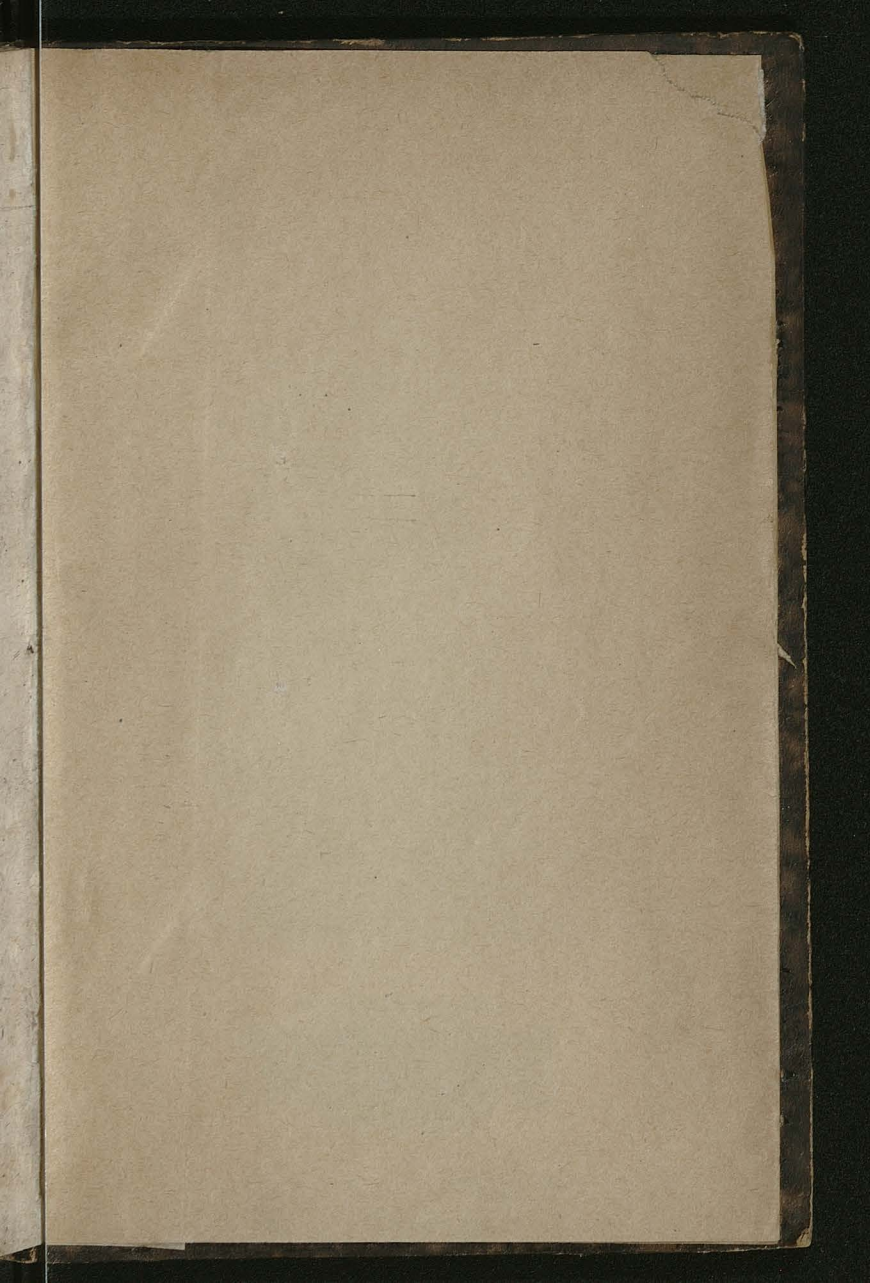
ie.

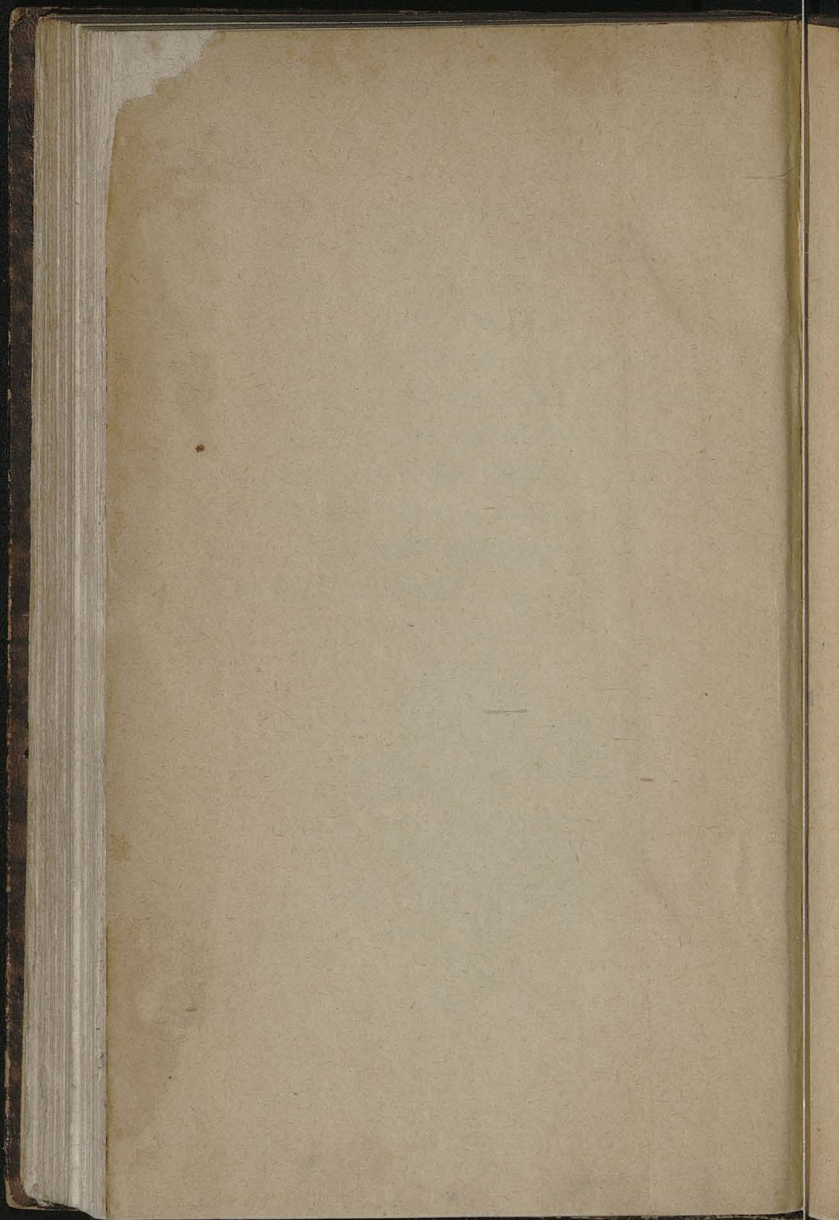
Stryi twoy iest mocno kontent. Brat moy ublagal Oyca. Wszyftkie niesnaski ustały. Wypogodzone niebo obiecucie nam dni wesole, a nawałność do portu nas przypędziła.

ROZPROSZ:

*Daiać rękę Julianie.* Zycie moie, y szczęście iest twoim dziełem o naymilsza Juliano: a co naywiększa tyś mię rozumu nauczyła. Doświadczę tego istotnie w słodkim z tobą związku, że Niewiaſta mądra iest zrzodłem wſzelkich pomysłności.









Biblioteka Jagiellońska



stdr0023858

